



# Podpajštúnske zvesti

# 6

Mestské kultúrne  
a informačné centrum  
Stupava

Agátová 16  
900 31 Stupava  
tel./fax: 02/6593 4312  
e-mail:  
info@mksk-stupava.sk

Ročník X.

NEPREDAJNÉ

**V tomto čísle si prečítate:** Zasadalo mestské zastupiteľstvo v Stupave • Stupava pre investorov, alebo pre ľudí? • Rekonštrukcia hotela • Bystrické hody • Zrovnoprávnenie občanov... • Stupavskí turisti informujú • Medzinárodný úspech florbalu zo Záhorskej Bystrice

Vyhodnotili súťaž  
Kráľ detských čitateľov 2008.  
Viac na str. 10



*Stupavské zámocké slávnosti*  
27. - 29. jún 2008  
Zámocký park Stupava

WWW.JUMP-TANDEM.SK



TANDEMOVÉ ZOSKOKY PADÁKOM 0903 39 66 32

FA-LA-DRO

Novootvorená predajňa FA-LA-DRO na SNP  
Vás pozýva na nákup nového sortimentu.

otvorené od

Po - Pia 7.30 - 18.00

Sobota - 7.30 - 12.00



## Informácia o postupe prípravných prác mesta Stupava na zavedenie eura

1. Mesto Stupava vyhotovilo Akčný plán mesta Stupava na zavedenie eura dňa 16.01.2008.

Stanovil:

- východiská na zavedenie eura  
v zmysle platnej legislatívy,

- funkcie mesta,

- zodpovednosti a úlohy mesta pri zavedení eura,  
- monitorovanie postupu mesta pri príprave na zavedenie eura v rozpočtových a príspevkových organizáciách mesta, krízový scenár.

2. Zástupca primátora mesta Ing. Žiak v zmysle Aktivačného plánu menoval "eurotím": vedúca eurotímu - Lubica Havranová, zastupujúca prednostka úradu členovia eurotímu - Monika Ivánková, referent ekon. oddelenia - Daniela Drahošová, vedúca ekon. oddelenia - Ing. Soňa Geisseová, vedúca oddelenia správy majetku mesta

3. Príloha č. 1 Aktivačného plánu je harmonogram úloh mesta Stupava pri zavedení eura.

4. Príloha č. 2 Aktivačného plánu je Komunikačný plán mesta Stupava pri zavedení eura. Jeho cieľom je:

- vytvorenie priestoru pre dialóg o eure s občanmi  
v externom aj internom prostredí,

- spolupráca s tretím sktorom

- komunikácia s ohrozenými skupinami, a ktorý určil zodpovednosť zamestnancov mesta za napĺňanie komunikačného plánu:

● komunikácia s interným a externým mediálnym prostredím: Lubica Havranová, zastupujúca prednostka úradu, 02/60200913, prednosta@stupava.sk

● kontaktný bod pre interné prostredie: Daniela Drahošová, vedúca ekon.oddelenia MsÚ, 02/6593 4243, ekonomika @stupava.sk

● kontaktný bod pre klientov Monika Ivánková, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0919, personal@stupava.sk

Zdenka Obermárová, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0918, poplatky@stupava.sk

Darina Koreňová, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0918, dane@stupava.sk

● spolupráca s pobočkami bánk: Jana Jankovičová, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0920

● zriadenie kontrolnej hliadky na dodržiavanie duálneho systému oceňovania

Daniela Drahošová, vedúca ekon. oddelenia, 02/6593 4243, ekonomika @stupava.sk

Monika Ivánková, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0919, personal@stupava.sk

Darina Koreňová, referent ekon. oddelenia, 02/6020 0918, dane@stupava.sk

5. Zloženie eurotímu a zamestnanci zodpovední za plnenie komunikačného plánu sú zverejnení na úradnej tabuli mesta, na www. stránke mesta a v najbližšom vydaní Podpajštúnskych zvestí.

6. Na 27.06.2008 je plánovaná porada eurotímu so zástupcami príspevkových a rozpočtových organizácií ohľadne postupu a prípravy organizácií na zavedenie eura.

7. Vykonalie úprav a dodávka aktualizovaného softvéru na duálne zobrazovanie (Trimel a Datalock)

8. Sú pripravené informácie pre občanov o najbližších pracoviskách Slovenskej obchodnej inšpekcie, najbližších spotrebiteľských združeniach a oddelení PZ SR pre prípad výskytu podozrivých ponúk a pod.

MsÚ Stupava

## Opýtali sme sa...

**Ppzv:** *Viceprimátor asi neráta s tým, že nastane situácia, kedy sa stane jediným zodpovedným za mesto. Venuje sa svojej profesii, kariére a zrazu je vystavený závažnému rozhodnutiu prevziať zodpovednosť, opustiť svoje zamestnanie, zmeniť svoje plány. Ako vnímate túto veľkú zmenu, ktorá prišla tak náhle v krátkom čase a museli ste sa rozhodnúť?*

**LŽ:** Je pravdou, že som s tým nepočítal, ale život prináša zmeny a úmrtím primátora Ing. Jána Beleša nastala situácia, v ktorej som sa musel rozhodnúť, či zodpovednosť vyplývajúcu z funkcie štatutára do zloženia sľubu primátora, ktorý vzíde z doplnovacích volieb prevezmem. Rozhodol som sa, že túto zodpovednosť prijmem. Samozrejme, v tejto prechodnej dobe sa chcem opierať o ostatných 12 poslancov mestského zastupiteľstva.

**Ppzv:** *V meste je cítiť istú nervozitu a nespokojnosť občanov. Určite sú spôsobené neistotou už počas choroby neobehého primátora, od júla minulého roku nebolo obsadené miesto prednostu úradu. A keď na úrade stále viac chýbal aj primátor, ťažko sa rozhodovalo a mnohé problémy sa neriešili. Teraz je také obdobie petícií, občianskych návštev najmä počas rokovaní zastupiteľstva, všetko sa to "nakopilo". Je úrad pripravený riešiť tieto problémy odborne a v prospech mesta a jeho občanov?*

**LŽ:** Vážna dopravná nehoda prednostky úradu a z toho vyplývajúca jej dlhodobá práceneschopnosť a ťažká choroba a úmrtie primátora určite poznačili chod mesta. Myslím si, že príchodom zastupujúcej prednostky, pani Havranovej, ktorá má bohaté skúsenosti v samospráve, sa situácia na úrade postupne zlepšuje a že sa nám s kolektívom pracovníkov mestského úradu podarí plniť úlohy tak, aby to bolo v prospech mesta a prevažnej väčšiny jeho obyvateľov.

**Ppzv:** *Doteraz podporou podpismi taká najmohutnejšia petícia občanov je proti vybudovaniu účelovej komunikácie, ktorá má byť pokračovaním Rímskej popri novom cintoríne k areálu. Bolo vydané platné stavebné povolenie, ako sa dá táto zložitá situácia vyriešiť?*

**LŽ:** Je veľmi ťažké vyriešiť situáciu k spokojnosti občanov, ktorí podpísali petíciu, keď vydané územné rozhodnutie a stavebné povolenie sú platné a v súlade s právnymi predpismi. Oslovili sme investora a pozvali ho na rokovanie, aby sme ho oboznámili s posto-

Po úmrtí bývalého primátora Ing. Jána Beleša nastúpil do funkcie štatutára mesta Stupava, so všetkými právomocami a povinnosťami, viceprimátor mesta Stupava Ing. Lubomír Žiak. Funkcia zástupcu primátora (viceprimátora) bola doteraz viac menej čestnou funkciou pre prípad krátkodobého zastupovania úradujúceho primátora. Ing. L. Žiak túto funkciu bude vykonávať až do zloženia sľubu novému primátorovi, ktorý bude zvolený vo voľbách, ktoré pravdepodobne budú v jeseni tohto roku. O termíne rozhodne NR SR, s tým, že musí byť oznámený najmenej deväťdesiat dní pred dňom konania volieb. Ing. L. Žiak doteraz pracoval v riadiacej funkcii na Ministerstve životného prostredia SR, niekoľkokrát bol zvolený za poslanca mestského zastupiteľstva v Stupave a v tomto volebnom období bol poslancom, viceprimátorom a členom mestskej rady.

jom občanov a pokúsili sa nájsť prijateľné riešenie. (Stretnutie sa do času písania odpovedí ešte neuskutočnilo).

**Ppzv:** *Mesto je pripravené podať žiadosť na financovanie projektu odkanalizovania celého územia mesta Stupava. Historicky pôjde o najväčšiu investičnú akciu v Stupave. Nikto nie je väčšom ani všemocným, aby dnes vedel zodpovedne povedať, že peniaze dostaneme. Myslíte si, že by bolo rozumné pripraviť sa aj na inú alternatívu, ak peniaze z únie neprídu?*

**LŽ:** Ak by sme neboli úspešní v získaní nenávratného finančného príspevku z fondov Európskej únie v rámci operačného programu Životné prostredie, potom by bolo potrebné riešiť situáciu v dobudovaní kanalizácie postupnými krokmi. Pripraviť návrh, ako by sa to dialo, v akom poradí by sa realizovali jednotlivé úseky, je možné a mesto v spolupráci s Vodárňami a kanalizáciami, takýto návrh pripraví.

**Ppzv:** *Od počiatku sprístupnenia zrekonštruovaného námestia sa rieši neriešiteľný problém s parkovaním na námestí, pred farským úradom, umeleckou školou, no prosto všade kde sa len na tejto "pešej zóne" parkovať dá. Doteraz sa hovorilo, že sa privierajú oči kvôli parkovaniu počas bohoslužieb, obradov v kostole. Teraz sa zdá, že je to kvôli zmrzline. Nič proti podnikaniu, tá zmrzlina je výborná. Trpí však celá zóna, dlažba a najmä myšlienka "pešej zóny" dostala totálne na frak. Dočkáme sa rozumného riešenia dopravnej situácie v tejto časti mesta, má byť jeho výkladnou skriňou?*

**LŽ:** Problém parkovania v centre mestečka je naozaj páľčivý a je potrebné ho riešiť. Stretám sa s celou paletou názorov na zákaz, či povolenie parkovania. Rekonštrukcia sa blíži k záveru a preto bude potrebné prijať jasné a jednoznačné pravidlá v tejto oblasti. Mesto pripraví návrh všeobecne záväzného nariadenia o parkovaní v meste. Tento po procese jeho pripomienkovania komisiami mestského zastupiteľstva, najmä komisiou dopravy a miestnych komunikácií mestského zastupiteľstva, občanmi mesta, po jeho prerokovaní v rade a na záver v mestskom zastupiteľstve, dá jasný právny rámec pre tento páľčivý problém centra mesta. Predpokladám, že VZN by mohlo byť prijaté na prvom jesennom zasadnutí Mestského zastupiteľstva. Budem dôrazne trvať na jeho dodržiavaní a uplatňovaní príslušníkmi Mestskej polície.

-rozhovor pripravil ps-

# Zasadalo mestské zastupiteľstvo v Stupave

Stupava - Riadne 23. zasadnutie Mestského zastupiteľstva Stupava sa konalo vo štvrtok 29. mája.

**Rokovanie otvoril viceprimátor mesta Ing. Lubomír Žiak, konštatoval, že na rokovaní sa zúčastňuje 13 poslancov. Mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné. Poslanci schválili program rokovania: Voľba pracovného predsedníctva, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice, Kontrola uznesení, Veci majetkové, Mestská knižnica v Stupave a rekonštrukcia bývalej kaviarne Delta - návrh, Projekt Marketing územia - skládka tuhého odpadu Stupava Žabáreň, Navyše práce projektov "Modernizácia centrálneho mestského zóny Stupava sever", "Regenerácia centrálneho verejného priestoru Stupava" - návrh, Určenie pozemku na výstavbu sociálnych bytov - návrh, Správa o činnosti Mestskej polície Stupava za apríl 2008, Interpelácie, Rôzne, Návrh uznesenia, Záver.**

## Kontrola uznesení

Kontrolu uznesení prijatých na MsZ s termínom plnenia máj 2008 uviedla hlavná kontrolórka (HK) mesta Ing. Zdenka Packová. Informovala o situácii týkajúcej sa výstavby a realizácie RELAX CENTRA.

Mesto dňa 16. mája vyzvalo konateľa spoločnosti SWISSTRADE - MARKETING SERVICE s.r.o. na rokovanie, ktoré sa po vzájomnej dohode obidvoch strán malo uskutočniť 28. mája na Mestskom úrade Stupava. Konateľ spoločnosti doručil 28. mája 2008 informáciu o realizácii stavby a ospravedlnenie neúčasti na potvrdenom rokovaní. Písomnú informáciu spoločnosti SWISSTRADE - MARKETING SERVICE s.r.o. obdržali všetci poslanci. V súčasnej dobe je vypracované a odovzdané na podpis zástupcovi primátora mesta rozhodnutie o prerušení konania, z dôvodu chýbajúcich potrebných dokladov.

V diskusii poslanec František Lachkovič povedal, že dvakrát podával návrh na zrušenie zmluvných vzťahov medzi Mestom Stupava a spoločnosťou SWISSTRADE - MARKETING SERVICE s.r.o. a to z dôvodu, že stavba sa nerealizuje v zmysle podmienok, ktoré boli dohodnuté pri predaji bývalého kúpaliska tejto spoločnosti.

Zastupujúca prednostka Lubica Havranová informovala, že požiadala kanceláriu Mgr. Fúseka o vypracovanie právnej analýzy uzatvorených medzi mestom a touto spoločnosťou.

Poslanec Ján Borák navrhol, aby pri nedodržiati podmienok stavebného povolenia sa pristúpilo k sankčným postihom, prípadne odstráneniu stavieb.

Poslanec Branislav Ondruš, žiadal informáciu, či - žiadosti na jednotlivé objekty sú v súlade s uzneseniami MsZ a schválenou štúdiou. Hlavná kontrolórka konštatovala, že spoločnosť postupuje v zmysle štúdie schválenej

mestským zastupiteľstvom. Do kompletného materiálu je možné nahliadnuť na stavebnom úrade. Poslanec Gustáv Beleš - upozornil, že kúpalisko nebude prístupné verejnosti a investor mesto zavádza.

Poslanci zobrali informáciu na vedomie. Ďalšia informácia bude podaná na júnovom rokovaní mestského zastupiteľstva. Uložili hlavnej kontrolórke predložiť závery právnej analýzy zmluvných vzťahov súvisiacich s výstavbou RELAX CENTRA STUPAVA na júnové zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Ďalej Ing. Packová informovala o plnení úlohy vykonať ekonomicko - technické vyhodnotenie tepelného hospodárstva a menovať komisiu na postupné preberanie kotolne ul. Ružová.

Komisia bola menovaná v zložení: Jozef Holúbek - predseda, členovia - Gustáv Beleš, Lubica Havranová, Ladislav Pšenko, Ing. Jozef Ukropec, (Ivan Ďudák - návrh poslancu Branislava Ondruša, Ing. Soňa Geisseová - vedúca odd. správy majetku mesta). Komisia zasadala 22. 05. 2008, ďalšie rokovanie sa uskutoční 03. 06. 2008. Zápis z prvého zasadnutia obdržali všetci členovia komisie.

Poslanci zobrali informáciu na vedomie, uložili zastupujúcej prednostke:

➤ V spolupráci s viceprimátorom mesta rokovať s firmou JCI, spol. s r.o., Seberínho 1, Bratislava o predĺžení zmluvy o prevádzkovaní tepelného hospodárstva v meste.

➤ Zabezpečiť všetky potrebné kroky na výber budúceho prevádzkovateľa tepelného hospodárstva podľa harmonogramu navrhnutého členom súčasnej komisie na preberanie majetku mesta v oblasti tepelného hospodárstva p. Holubekom. (body A/1, B/1, C/2, C/3 záverov)

## Riešenie výstavby mestskej knižnice

Návrh riešenia výstavby mestskej knižnice v Stupave a rekonštrukcie bývalej kaviarne Delta predložil riaditeľ MKIC Stupava Pavel Slezák. Návrh bol predložený v troch alternatívach. Cieľom bolo nájsť riešenie pre presťahovanie mestskej knižnice z nevyhovujúcich priestorov a zároveň nájsť spôsob financovania výstavby bývalej kaviarne Delta na koncertnú a divadelnú sálu. Prvá alternatíva uvažovala o novostavbe knižnice (v rámci polyfunkčného domu s bytmi) na pozemku za Kultúrnym domom (od Kúpeľnej). Poslanci konštatovali, že toto územie, vrátane pozemku "Barónove" bude mesto riešiť komplexne a túto alternatívu neschválili. Priklonili sa k alternatíve, že pre rekonštrukciu kaviarne Delta sa mesto bude uchádzať o finančné prostriedky z Nórskeho finančného mechanizmu, tak ako to navrhol riaditeľ MKIC Pavel Slezák. Projekt nebude riešiť len kaviareň, pôjde o vybudovanie priestorov pre Centrum voľného času detí a mládeže.

## Poslanci schválili

➤ Uvoľnenie finančných prostriedkov z rozpočtu mesta na prípravu projektovej dokumentácie potrebnej na žiadosť o nenávratný finančný príspevok z Nórskeho finančného mechanizmu a Finančného mechanizmu EHP na vybudovanie Centra voľného času pre deti a mládež v priestoroch Kultúrneho domu v Stupave. (bod B/5 záverov)

## Poslanci uložili zastupujúcej prednostke

➤ Pripraviť žiadosť o nenávratný finančný príspevok z Nórskeho finančného mechanizmu a Finančného mechanizmu EHP na vybudovanie Centra voľného času pre deti a mládež v priestoroch Kultúrneho domu v Stupave. (bod C/4 záverov)

➤ Predložiť informáciu o príprave žiadosti o nenávratný finančný príspevok z Nórskeho finančného mechanizmu a Finančného mechanizmu EHP na vybudovanie Centra voľného času pre deti a mládež v priestoroch Kultúrneho domu v Stupave.

## Petícia proti výstavbe cesty

Na rokovanie prišla občianska návšteva - osoba určená na styk s orgánom verejnej správy p. Dana Gronová, bytom Sekurisova 1, 841 01 Bratislava. Oboznámila

prítomných s petíciou na zastavenie výstavby jednoduchej prístupovej komunikácie k hospodárskemu dvoru Stupava v oblasti nového cintorína na Rímskej ulici. Petíciu podpísalo 512 občanov a bola odovzdaná na tunajší mestský úrad 29. mája. Podpisani prejavili nesúhlas so stavebným povolením (z 21. 11. 2007) na výstavbu cestnej komunikácie "Jednoduchá prístupová komunikácia k hospodárskemu dvoru na pozemkoch v k. ú. Stupava", ktorá bude budovaná v tesnej blízkosti areálu nového cintorína na Rímskej ulici. Komunikácia má slúžiť pre Dan Club Drava spol. s r.o., ktorý sa zaoberá chovom koní. Podľa občanov je nedôstojné riešiť prístupovú komunikáciu v susedstve cintorína. Z platného územného rozhodnutia vyplýva, že jednoduchá prístupová komunikácia má mať šírku 3 metre s rezervou 10 m. Výstavba bude realizovaná na mestských pozemkoch. Po výstavbe komunikácie bude táto odovzdaná mestu.

V diskusii poslanci Ing. Peter Mazúr a František Lachkovič, - vysvetlili občanom vzťahy vyplývajúce z platného územného plánu mesta. Výstavba komunikácie je v súlade s územným plánom. Poslanec Branislav Ondruš konštatoval, že dopravná infraštruktúra je nepripravená na novú výstavbu a žiadal vyhlásiť stavebnú uzáveru v meste, rokovať s investorom a komunikáciu riešiť na iných pozemkoch. Diana Jánošíková - zamestnankyňa MsÚ Stupava, (stavebný úrad), vyslovila presvedčenie, že mesto pomôže vyriešiť tento problém v prospech občanov a prístup k hospodárskej usadlosti Dan Club Drava sa môže riešiť z ulice Malackej Poslankyňa RNDr. Darina Nemcová - podporila petíciu občanov. Zainteresované osoby sa dozvedeli o výstavbe iba pred tromi dňami. Vyslovila obavu, či neboli opomenutí niektorí účastníci konania. Navrhla vyvolať rokovanie s investorom a riešiť danú situáciu.

Poslanec Gustáv Beleš pripomenul, že poslanci neschválili s výstavbou hospodárskeho dvora DAN CLUB DRAVA.

Emotívne, ale presvedčivo do diskusie vstúpila p. Mercová, ktorá býva na ulici Rímskej. Podporila všetkých občanov, ktorí sa podpísali pod petíciu. Tejto ulici, neprospeje úprava a predĺženie ako prístupovej komunikácie k spomínanému areálu. >>>

## Zasadalo mestské zastupiteľstvo

Žiadala, aby komunikáciu vyriešili iným spôsobom.

Viceprimátor Ing. Lubomír Žiak na diskusiu reagoval, že mesto musí dodržiavať platnú legislatívu, na základe ktorej konalo. Vydaním stavebného povolenia na komunikáciu mesto neporušilo žiadne právne predpisy. Finančné prostriedky na vybudovanie obchvatovej komunikácie mesto nemá. Právny dôvod na zrušenie stavebného povolenia na výstavbu komunikácie nie je. Celková dopravná situácia v meste je kritická. Pri Záhorskej Bystrici sa začína budovať diaľničný privádzač Stupava - juh, ktorý však dopravu v Stupave nijakým spôsobom nerieši. Výstavbu diaľničného privádzača Stupava - sever mesto nevie ovplyvniť. Poslanci hlasovaním diskusiu ukončili.

## Odpredaj mestských pozemkov

Na základe odporúčenia mestského zastupiteľstva z 24. apríla, mesto pozvalo na rokovanie zástupcu spoločnosti IN - SPART, s.r.o. so sídlom Petrovská 36, 080 01 Prešov. Splnomocnenec tejto spoločnosti p. Slavomír Mihál informoval prítomných o investičnom zámere výstavby rekreačno - športového areálu pri Vacháľkovom rybníku. Jednalo sa o odpredaj pozemkov p. č. 4208/7 - orná pôda, výmera 47 723m<sup>2</sup>, p. č. 4163/1 - trvalý trávny porast, výmera cca 21 000m<sup>2</sup>, p. č. 4163/2 - orná pôda, výmera 39 682m<sup>2</sup>, v k. ú. Stupava.

V diskusii odznelo:

Poslanýňa Andrea Foltínová sa zaujímala, aký je časový horizont realizácie projektu. Slavomír Mihál odpovedal, že spoločnosť plánuje vykúpiť cca 35 ha pozemkov, pričom 20 ha majú vykupených. Ukončenie projektu je naplánované cca v roku 2011. Prislúbil, že firma sa bude podieľať na vybudovaní dopravnej infraštruktúry. Pri kúpe pozemkov doteraz najvyššiu cenu vyplatili vo výške 260,- Sk/m<sup>2</sup>.

Poslanec PaedDr. Milan Gramblička konštatoval, že po ulici Železničnej nie je možný prístup k tejto lokalite. Navrhol, aby sa firma podieľala na vybudovaní obchvatu Stupavy a pomohla vyriešiť diaľničný privádzač.

Poslanec Branislav Ondruš vyjadril svoj názor, že poslanci nemôžu podporiť tento projekt. Nie je vyriešená dopravná infraštruktúra. Jediný prízjazd na túto lokalitu je po uliciach Hviezdoslavova -

Železničná. Ulica Železničná nie je vhodná na takúto dopravnú záťaž. Vyzval poslancov, aby z tohto dôvodu odpredaj neschválili. Slavomír Mihál reagoval, že spoločnosť plánuje vykúpiť pozemky smerom na Zohorskú cestu. To je jedna z možností, ako riešiť prístup k areálu mimo mesto. Investori vedia garantovať, že komunikáciu Železničná nebudú používať pri výstavbe a podpíšu o tom dekrét.

Poslanec Ján Borák konštatoval, že ponúkaná cena je veľmi nízka a odpredaj podmienil vybudovaním prístupovej komunikácie.

Poslanec Gustáv Beleš povedal, že zámer je dobrý. Navrhol ukončiť diskusiu s tým, že materiál bude prerokovaný v kompetentných komisiách mestského zastupiteľstva - dopravnej, podnikateľskej, majetkovej.

Poslanec František Lachkovič konštatoval, že v Stupave nie sú podmienky pre športové vyžitie a podporil výstavbu tohto areálu. Poslanec Ing. Jozef Ukropec konštatoval, že v diskusii poslanci spochybnili schválený územný plán. Navrhol riešiť dopravnú a energetickú situáciu v meste, pretože aj mesto sa musí chovať komerčne. Navrhol stretnutie poslancov na pracovnom rokovaní, ktoré sa bude týmto problémom zaoberať.

Ing. Soňa Geisseová (MsÚ Stupava) oznámila poslancom, že na odpredaj týchto pozemkov bola na mestský úrad doručená ďalšia žiadosť, ktorá zatiaľ nebola prerokovaná v majetkovej komisii. Po prerokovaní bude predložená na rokovanie mestskej rady a mestského zastupiteľstva.

Poslanci zobraли prezentáciu zástupcu spoločnosti IN - SPART, s.r.o. na vedomie.

## Vykonalí práce navyše

Navyše vykonané práce pri realizácii projektov z prostriedkov Európskej únie uviedol vedúci oddelenia výstavby a životného prostredia Lubomír Illiň.

I. Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever

1) Projekt Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever pri SO - kabelizácia rozvodov NN neuvažoval s prechodmi kabeláže v miestach prechodu kabeláže medzi ľavou a pravou stranou Hlavnej ulice. Jedná sa o dva podtlaky pod komunikáciou cesty I/2 (Hlavná ul.) a jeden pretlak pod komunikáciou II/00239 (Nová ul.) Cena riadeného pretlaku spolu v dĺžke 66 m predstavuje čiastku 203 280,00 Sk bez DPH a celkom s DPH 241

903,20 Sk.

2) Odvedenie dažďových vôd z jednotlivých objektov v riešenej zóne po obidvoch stranách Hlavnej ulice a ich zaústenie do dažďovej kanalizácie v komunikácii. Ako podklad je spracovaný rozpočet - cenová ponuka na odvedenie dažďových vôd zo strešných zvodov. Celkový predpokladaný náklad na odvedenie dažďových vôd je 200 227,40 Sk.

3) Pri realizácii projektu Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever bolo zistené, že rozpočet stavby nepočíta z nasledovnými prácami. Pri SO kabelizácia rozvodov NN, projekt neriešil prepojenie jednotlivých objektov v riešenej zóne, čím by sa stalo, že po odstránení vzdušného vedenia NN, objekty by ostali bez elektrickej energie. Preto bolo potrebné dopracovať projekt prepojenia a zabezpečiť jeho ocenenie a samotnú realizáciu. Realizáciu zabezpečí poddodávateľ ELKONET, s.r.o. Cena doriešených inštalračných prepojov je spracovaná v rozpočte v čiastke 242 826,55 Sk bez DPH a celkom aj s DPH 288 963,60 Sk.

Mestská rada odporučila informáciu predložiť na rokovanie MsZ 29. 05. 2008. Odporučila MsZ schváliť predložený materiál.

II. Regenerácia centrálneho verejného priestoru mesta Stupava

1) Pri záverečnom geodetickom zameraní skutočne zrealizovaných dláždených plôch bolo zistené, že v skutočnosti bolo v zmysle spracovaného projektu zrealizované dláždené plochy vo väčšej výmere, ako uvažoval projekt a tiež rozpočet. Jednotlivé skutočné výmery dlažby sú spracované v priloženej tabuľke, čo v celkovej výmere predstavuje plochu o 452,04 m<sup>2</sup> viac ako uvažoval projekt ako bol rozpočtom ocenený. Na základe takto spracovaných výmerov jednotlivých plôch dlažby bol prírastok ocenený v rozpočte. Celkové finančné prekročenie rozpočtu v dôsledku väčšej výmery dlažieb predstavuje čiastku 1 079 796,16 Sk bez DPH, celkom s DPH je prekročenie o 1 284 957,30 Sk. O tomto poslanci nerokovali. Mesto rokuje s dodávateľom.

2) Spracovaný projekt rieši dopravné značenie realizovaných úprav v zmysle predmetného projektu, ale dopravné značenie nie je súčasťou schváleného rozpočtu projektu. Podľa prepočtu spracovaného dodávateľom sa jedná o nasledovné dofinancovanie.

❖ Zvislé dopravné značenie 51 811,00 Sk bez DPH.

❖ Vodorovné dopravné značenie 34 295,00 Sk bez DPH

❖ Celkom 86 106,00 Sk bez DPH, s DPH 102 466,14 Sk.

Mestská rada odporučila informáciu predložiť na rokovanie MsZ 29. 05. 2008. Finančné prekročenie rozpočtu výmery dlažieb prerokovať s projektantom. Poslanci návrhy prerokovali a schválili.

➤ Financovanie doriešenia inštalračných prepojov v rámci projektu Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever vo výške 288 963,60 Sk s DPH.

➤ Financovanie odvedenia dažďových vôd v rámci projektu Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever vo výške 200 227,40 Sk s DPH.

➤ Financovanie riadeného pretlaku spolu v dĺžke 66 m v rámci projektu Modernizácia centrálnej mestskej zóny Stupava - sever podľa skutočných výkonov, avšak maximálne vo výške 241 000,- Sk s DPH.

➤ Financovanie realizácie zvislého a vodorovného dopravného značenia v rámci projektu Regenerácia centrálneho verejného priestoru mesta Stupava spolu vo výške 102 466,14 Sk s DPH.

## Bývanie pre sociálne slabších

Určenie pozemku na výstavbu objektu pre sociálne slabších obyvateľov uviedol vedúci oddelenia výstavby a životného prostredia Lubomír Illiň.

Spoločnosť BHA, s.r.o. so sídlom Bratislava, Mýtna 15 podala žiadosť o určenie plochy na náhradnú výstavbu sociálnych bytov o celkovej úžitkovej ploche cca 260 m<sup>2</sup> v súvislosti s uvažovanou radovou zástavbou 16 b.j. na pozemku parc. č. 4129/4 v k. ú. Stupava. Pozemok je vo vlastníctve a.s. Cevaservis, kde sú v súčasnej dobe umiestnené mestské sociálne byty. Oddelenie výstavby a ŽP odporučilo náhradný pozemok na túto výstavbu parc. č. 4137/50 k. ú. Stupava vo vlastníctve mesta, lokalita Žabáreň.

Mestská rada odporučila určenie pozemku parc. č. 4137/50 k. ú. Stupava vo vlastníctve Mesta Stupava, lokalita Žabáreň, za účelom náhradnej výstavby sociálnych bytov. Odporučila predložiť na rokovanie MsZ 29. 05. 2008.

Poslanec František Lachkovič navrhol odpredať tento objekt aj s nájomníkmi.

Odporučil navrhnúť súčasným nájomníkom, aby podpísali čestné prehlásenie, že nepožadujú tieto byty odpredať do ich vlastníctva. Pred rozhodnutím o stavbe žiadal, aby bol návrh riešenia predložený komisií vystavenia.

Poslanec Branislav Ondruš upozornil na to, že sú nedoriešené vzťahy s nájomcami.

Poslankyňa Andrea Foltínová konštatovala, že ďalšia výstavba 16 bytových jednotiek - na ul. Dlhej spôsobí aj problémy - nízka kapacita čistiare odpadových vôd, nedoriešená dopravná infraštruktúra. Opäť bude zaťažená príjazdová komunikácia Železničná. V tejto súvislosti sa spomenula aj spoločnosť Kanvod (investor hotela Eminent), ktorá sa zaviazala, že vybuduje byty pre neprispôsobivých občanov. Je to uvedené v zápisnici z rokovania sociálnej komisie. Viceprimátor Ing. Lubomír Žiak k tomu povedal, že písomná dohoda s firmou Kanvod neexistuje. Poslanec Gustáv Beleš navrhol odpredať byty na ul. Dlhej investorovi so zriadením vecného bremena. Poslankyňa Jarmila Hornová vyslovila obavu, že budovy

mesto síce predá, ale nájomníci ostanú mestu s požiadavkou na pridelenie bytov. František Lachkovič navrhol rokovať s Kanvodom za účelom výstavby nájomných bytov v lokalite Žabárňa.

Po diskusii poslanci schválili určenie pozemku parc. č. 4137/50 v k. ú. Stupava vo vlastníctve mesta Stupava, lokalita Žabárňa na účel výstavby bytových jednotiek vo vlastníctve mesta. Zároveň uložili zastupujúcej prednostke úradu:

➤ Rokovať s firmou BHA, s.r.o. so sídlom Mýtna 15, Bratislava o výstavbe 1,5 násobku rozlohy bytov, ktoré sú v súčasnosti vo vlastníctve mesta na Dlhej ulici do termínu júňového zasadnutia MsZ. (bod C/6 záverov)

➤ Zabezpečiť dohodu s terajšími nájomníkmi mestských bytov na Dlhej ulici o ich presťahovaní do náhradných bytov v novej lokalite do termínu septembrového zasadnutia MsZ. (bod C/7 záverov)

#### Interpelácie

Písomné interpelácie na rokovaní MsZ predložili: Andrea Foltínová, Miroslav Foltín, Jarmila Hornová, MVDr. Róbert Kazarka. František Lachkovič upozornil,

že v odpovedi na jeho interpeláciu nie sú uvedené riešenia opravy chodníka na ul. Kúpeľnej.

Poslanec Miroslav Foltín interpeľoval, že na Marcheggskej ul. nefunguje mestský rozhlas.

Poslanec Ing. Peter Mazúr žiadal informáciu v akom štádiu riešenia je realizácia objektu B1 a aké sú podmienky mesta vo vzťahu k obytnému súboru ZIPAVA. Zastupujúca prednostka Ľubica Havranová informovala, že mesto k tomu problému zvolá pracovné stretnutie poslancov.

Poslanec Ing. Jozef Ukropec žiadal, aby sa vyhodnotila zmluva o mestskej športovej hale.

Na to reagoval poslanec Branislav Ondruš a oznámil, že v septembri bude p. Viliam Maroš (užívateľ mestskej športovej haly) pozvaný na komisiu školstva, športu a mládeže. Stanoviská komisie i návrhy riešení budú predložené na rokovanie MsZ. Konštatoval, že na základe oficiálneho stanoviska pamiatkarov je kaplnka na námestí Slovenského povstania po neodborne vykonanej rekonštrukcii znehodnotená a stratila historickú hodnotu.

Poslanec PaedDr. Milan Gramblička žiadal informáciu, kto je

vlastníkom kaplnky na Košariskách. Navrhol, aby mesto zabezpečilo nákup notebookov pre poslancov, finančné prostriedky s tým spojené zapracovať do rozpočtu mesta.

Poslanec Branislav Ondruš informoval, že na nákup výpočtovej techniky pre poslancov je možné získať prostriedky z rozpočtu Bratislavského samosprávneho kraja.

#### V rôznom odznelo

Poslanec František Lachkovič navrhol uložiť zastupujúcej prednostke úradu zabezpečiť odstránenie chýb v územnom pláne mesta a k tomuto problému zvolať pracovné rokovanie poslancov.

Návrh podporil Branislav Ondruš, o tomto návrhu poslanci nehlasovali.

#### Záver rokovania

Viceprimátor mesta Ing. Lubomír Žiak poďakoval prítomným za aktívnu účasť. Rokovanie ukončil. Nasledujúce rokovanie sa uskutoční 26. júna 2008 so začiatkom o 14.00 hodine v zasadacej miestnosti Mestského úradu Stupava. -msú-

## Interpelácie poslancov

### Poslanec Miroslav Foltín poslal písomnú interpeláciu na podnet Ing. Jaroslava Sandanusa

1. Prečo nie sú vyznačené prechody pre chodcov, ktoré boli odporúčané dopravnou komisiou ešte na jeseň 2007? Kedy bude vyznačenie realizované?

2. Kolkokrát vykonala Mestská polícia kontrolu porušovania zákazu vjazdu od 22,00 - 5,00 hod. na Záhradnej ulici v roku 2008, koľko pokút a v akej výške udelila?

Kamióny tento zákaz sústavne porušujú. Má mesto na riešenie porušovania zákazovej značky, osadenej mestom, vôbec záujem? V nočných hodinách prejde danou trasou cca 20 kamiónov za 7 hodín!

3. Prečo Mestská polícia pravidelne nekontroluje a nepokutuje vodičov na Hlavnej ulici, ktorí parkujú na prechodoch pre chodcov alebo tesne v ich blízkosti? Poznajú mestskí policajti predpisy, kde sú stanovené odstupy pre parkovanie pri prechode?

Vozidlá by mali dostávať "papuču", aby to ostatní vodiči videli a situácia sa neopakovala.

4. Je na pešej zóne dovolené parkovať mimo vybudovaného prístupu k nehnuteľnostiam? Ako často toto pravidelné porušovanie predpisov kontroluje Mestská polícia?

5. Prenajímajú si dopravca, parkujúci pravidelne v nočných hodinách na Marcheggskej ulici /hneď za odbočením z Hlavnej ulice, cca 50 m od Mestského úradu a cca 100 m od sídla Mestskej polície/, od mesta parkovacie plochy?

Má mesto stanovené plochy, na ktorých môžu kamióny parkovať? Patrí medzi ne aj táto komunikácia? Ak nie, prečo nie je pravidelné parkovanie riešené?

6. Vydal primátor mesta alebo MsÚ výnimku na porušenie zákazu vjazdu nákladných áut na parkovisko na Mlynskej ulici? Ak vydal, tak tieto vozidlá by mali byť vyznačené na tabuli parkoviska. Ak nevydal, prečo Mestská polícia nezasiahne?

7. Kedy bude vybudovaná svetelná križovatka Hlavná - Školská?

### Andrea Foltínová, poslankyňa MsZ Stupava

Interpelácia na prednostku

Mestského úradu Stupava

- Ako je možné, že mestská polícia vyberie za 1 mesiac "len" 3 blokové pokuty za nesprávne parkovanie, keď denne parkujú autá v pešej zóne pri kostole. Opätovne sa pýtam, prečo mestská polícia nerieši zákaz parkovania v danej lokalite.

- Žiadam zabezpečiť zákaz parkovania na chodníkoch /zásobovanie a pod./ na Hlavnej ulici v centrálnej časti Stupavy. Súbežne so zákazom parkovania v danom priestore zabezpečiť časové obmedzenie zásobovania prislúchajúcich obchodných prevádzok.

- Žiadam zabezpečiť vyčistenie jazierka pri vstupe na futbalový štadión.

- Žiadam osadiť koše na zvieracie exkrementy.

#### Interpelácia občana:

- Chcel by som Vás poprosiť o informáciu, ako plánuje mesto naložiť s lokalitou Barónové. Táto chátrajúca nehnuteľnosť je momentálne využívaná ako:

- ubytovňa bezdomovcov
- parkovisko kamiónov
- parkovisko pre návštevníkov pravidelných trhov
- priestor pre konanie kolotočov a cirkusov

- priestor pre medzinárodnú prezentáciu mesta počas akcií ako "Dni zelá".

Plocha je vysypaná kamennou drťou, z ktorej sú všetci obyvatelia Agátovej ulice neustále zásobovaní prívalmi prachu.

Zdevastované torzo chodníka na Agátovej ulici, chátrajúca kúria a cesta ktorá je pozametaná dvakrát za rok.

- Novovybudovaný cyklistický chodník v ulici Zemanskej má vo svojom strede ponechaný stĺp elektrického vedenia. Predpokladám, že je to len dočasné riešenie a že chodník obsahujúci stĺp nebude skolaudovaný.

### Jarmila Hornová, poslankyňa MsZ Stupava

1. Akým spôsobom sa bude riešiť vývoz smeti a triedeného odpadu po uzavretí smetiska? Sú predpokované predbežné zmluvy napr. s A.S.A: Zohor? Bude stačiť vozový park na vývoz, prípadne bude nutné ho doplniť alebo poskytne dopravu firma kde sa bude smeti vyvážať?

2. Ako je naplánovaná pravidelná údržba - upratovanie námestia Sv. Trojice a Hlavnej ulice po ukončení prác?

Dokončenie na str. 6

**Interpelácie poslancov**

(dokončenie zo str. 5)

3. Celková údržba a upratovanie mesta sú veľmi slabé, nakoľko na túto činnosť nemôže stačiť personál, ktorý túto činnosť vykonáva. Myslím, že je nutné rozšíriť činnosť v tejto oblasti a počítať so zvýšenými nákladmi v rozpočte na rok 2009.

**MVDr. Robert Kazarka, Jilemnického 1622/12, Stupava**

Interpelovaný: p. Lubomír Illiř, vedúci odboru výstavby a životného prostredia.

Predmet interpelácie: Obyvatelia ulice Nová žiadajú umiestniť vozovnú dopravnú značku "prechod pre chodcov" pred zákrutou na ulici Novej, vzhľadom k tomu, že chodník končí na jednej strane a pokračovanie je na protihľadej strane, kde sa nachádza nehnuteľnosť hraničiacia s okrajom cesty, ktorá znemožňuje výhľad na vozovku a komplikuje peší prechod na druhú stranu vozovky.

Interpelovaný: p. Lubomír Illiř, vedúci odboru výstavby a životného prostredia.

Predmet interpelácie: Žiadam písomne vyzvať Povodie Dunaja

ako správcu vodného toku stupavského potoka, aby prehĺbili resp. vyčistili koryto potoka pred nastávajúcimi obdobiami.

Interpelovaný: p. Justín Miřtina, riaditeľ MsPT v Stupave.

Predmet interpelácie: Obyvatelia novej zástavky na Obore žiadajú naviesť vrstvu asfaltovej drte na existujúcu nespustenú prístupovú komunikáciu do tejto oblasti.

Interpelovaný: p. Ing. Lubomír Žiak, zástupca primátora mesta Stupava.

Predmet interpelácie: Žiadam informácie o tom, aké právne kroky podniká Mesto Stupava v súdnom spore "Polygón, a.s."

Interpelovaný: p. Ing. Lubomír Žiak, zástupca primátora mesta Stupava.

Predmet interpelácie: Aké sú nové skutočnosti v súdnom spore "pozemky pod skládkou".

Interpelovaný: p. Lubomír Illiř, vedúci odboru výstavby a životného prostredia.

Predmet interpelácie: Žiadam o informáciu, či bol zadaný projekt pre realizáciu kamerového systému v meste Stupava.

/zdroj: msú stupava/

# Stupava pre investorov, alebo pre ľudí?

Májové zasadanie mestského zastupiteľstva bolo poriadne rušné. Prišla naň skupina nespokojných ľudí z Rímskej ulice a predstaviteľ jednej firmy vysvetľoval, prečo chce kúpiť hektáre pôdy z majetku mesta za pár korún. Na prvý pohľad nesúvisiace udalosti, ale len na prvý. V skutočnosti oba prípady ilustrujú rozpor, ktorý čoraz častejšie trápi naše mesto: záujmy investorov proti záujmom Stupavčanov.

Ľudí z Rímskej ulice hnevá, že na úzkom pozemku povedľa nového cintorína má byť cesta, ktorú bude využívať jediný podnikateľ. Okrem toho hrozí, že by sa postupne mohla stať hlavnou pre desiatky ďalších áut, keď smerom k Lesnej ulici bude vznikať nové "sídliisko" rodinných domov. A podľa územného plánu ich tam bude naozaj veľa. V tejto lokalite je síce plánovaná iná hlavná komunikácia, ktorá by mala ústiť do Malackej cesty, lenže tá ma viesť po pozemku, ktorý dnes nepatrí mestu. Takže mesto bude musieť "donútiť" stavebníkov, aby sa s majiteľom dohodli a hlavnú komunikáciu z lokality vybudovali.

**Kto tu hrá golf?**

Lenže v prípade jedného podnikateľa, ktorý potrebuje k svojej "prevádzke" vozík, koner, potravu a vôbec všetko, čo k starostlivosti o kone patrí, sa mestský úrad rozhodol ísť cestou "menšieho odporu". Povolil mu postaviť cestu na mieste, kde to síce územný plán povoľuje, ale pre obyvateľov to nie je najvýhodnejšia z možných riešení. Nehovoriac o tom, že tesne okolo cintorína budú jazdiť nákladné autá a nikto nebude môcť obmedziť ich počet, ani im určiť čas, kedy jazdiť môžu a kedy nie. Ľudí, ktorí podpísali petíciu proti výstavbe tejto cesty hnevá práve to, že cintorín stratí pietny pokoj pre nebohých. Ako je možné, že mestský úrad pri vydaní záväzného stanoviska na to nemyslel?

Neprijemne by sa iná podnikateľská aktivita mohla dotknúť ľudí z ulíc na pomedzí Mástu a "historickej" Stupavy. Firma IN-SPART chce čiastočne na pozemkoch mesta za diaľnicou (starší Stupavčania si možno spomenú, že tam malo stáť "mestečko tretieho tisícročia") vybudovať obrovský zábavný park. Mali by tam byť štyri kone, tenisové kurty, ihriská na plážový volejbal a golfové ihrisko s 9 jamkami. IN-SPART by postavil aj viac jamiek, keby mal viac hektárov.

Sám som za poslanca kandidoval s predstavou, aby ľudia v Stupave nielen bývali, ale tu aj žili, čiže trávil čo najviac času, vrátane voľného. Preto tvrdím, že musíme investovať do základnej i materských škôl, do priestorov pre kultúru, do novej knižnice, detských ihrísk, športovísk atď. A pritom, samozrejme, využívať aj investorov, ktorí tu chcú podnikáť, hoci len tým, že u nás postavia byty, ktoré vzápätí predajú. Avšak naozaj si nemyslím, že to, po čom Stupavčanom "srdce pišti" je golfové ihrisko. Tvrdiť, že desiatky hektárov s deviatimi jamkami potrebujeme, aby sme urobili niečo pre našich obyvateľov je jednoducho nezmysel. Za celé roky som nepočul jediného Stupavčana, že mu v meste chýba golf. Komu teda prospieja, ak mesto predá rozľahlé pozemky doslova "za pár korún"?

**Najprv cesty, potom domy**

Avšak okrem "smiešnej" ceny jej zástupca nevedel poslancom povedať, ako chce vyriešiť prístup na toto miesto. Dnes je prístup možný iba po Železničnej ulici, na ktorú sa dá ísť buď z Hlavnej, alebo z Mierovej či Dlhej. Tieto ulice sú pritom denne, dokonca aj neskoro večer úplne zahŕtené nákladnými autami smerujúcimi na skládku odpadu alebo do firiem v tejto lokalite. Železničná je teraz asi najviac zaťažovaná komunikáciou, okrem hlavného cestného tahu, ktorý vedie cez Stupavu. Ak sa zámer firmy IN-SPART uskutoční, bude táto úzka mestská ulica vystavená obrovskej dopravnej záťaži ešte aj cez víkend! Prítom na nej žijú buď starší ľudia, alebo rodiny s deťmi a obmedzenie rýchlosti na 40 km/h v Stupave nedodržava veľa šoférov.

Takže nejde len o pokoj ľudí, ale aj o ich základnú bezpečnosť na uliciach. Ďalšiu masovú výstavbu jednoducho treba zastaviť do času, kým sa nevyriešia problémy s dopravnou infraštruktúrou. Argument, že územný plán s výstavbou bytov, domov, či polyfunkčných objektov počítá nestačí. Územný plán počítá aj s výstavbou ciest a chodníkov. Nie je však dôvod, aby mesto pri vydávaní záväzných stanovísk pre umiestnenie stavby súhlasilo s budovami, kým nestoja ulice. Navyše, ich šírku, napojenie na hlavné cesty, ktoré vedú mestom a prípadne počet jazdných pruhov treba prispôbiť reálnej záťaži, nie obmedziť sa len na formálnu požiadavku, aby investor vybudoval nejaký úsek ulice a splnil pritom minimálne normy.

Možno netreba meniť územný plán, ale treba stanoviť jasné priority: najskôr stavať adekvátnu infraštruktúru a potom domy, byty, prevádzky. A tieto priority musí mesto dodržiavať pri každom záväznom stanovisku a stavebný úrad pri každom územnom rozhodnutí. Už roky sa tvrdí, že chceme Stupavu, v ktorej bude radosť žiť, aby tu bolo príjemné a pokojné bývanie. Lenže to, čo sa v poslednom čase deje, nás posúva práve opačným smerom. Nezdá sa aj vám, že je načase prehodiť výhybku?

Braňo Ondruš, poslanec MsZ



**• výkup a predaj motorových vozidiel**  
**• predaj náhradných dielov, olejov, mazív, autokozmetiky**  
**• Odťahová služba NON STOP (0903 462 782)**  
**• likvidácia vozidiel NON STOP**  
**• kontajnerová preprava do 3,5t**  
**• prenájom kontajnerov (0903 462 782, lubos@grauto.sk)**  
**• predaj pneumatík a PNEUSERVIS**  
**• požičovňa príviesných vozíkov**  
**• pieskovanie okien "CAR CODE"**  
**• predaj LPG na ČS**  
**• výmena PB fliaš**

Uzatváranie povinného zmluvného poistenia a havarijného poistenia, ako i majetku v poisťovni OTP GARANCIA

**Hlavná ulica 9/21**  
**900 31 Stupava**  
**Tel./fax: 02/ 6593 5555**  
**mobil: 0903/ 462 782**  
**e-mail: grauto@grauto.sk**

## SERVIS PLYNOVÝCH KOTLOV

Záručné opravy, sezónne údržby a uvedenia do prevádzok

**Richard Baleja, Mlynská 1001/5**

900 31 Stupava, tel.: 0908 730 403, 02/ 6593 6646

**Značiek:**

**PROTHERM**  
**JUNKERS**  
**VAILLANT**  
**LEBLANC**  
**BUDERUS**  
**GEMINOX**  
**DESTILA**  
**QUADRIGA**  
**JOHN WOOD**



## hasiči varujú:

### POZOR NA LESNÉ POŽIARE!

Lesy sú prírodným bohatstvom a ozdobou našej krajiny, neoceniteľným zdravotným a klimatickým činiteľom, poskytujú radosť, odpočinkov, osvieženie a pre hospodárstvo je ich hodnota nevyčísliteľná.

Preto musíme naše lesy chrániť pred požiarimi, ktoré ich ohrozujú a veľmi rýchlo môžu byť požiarom zničené. Lesný požiar je nebezpečný hlavne preto, že spravidla je spozorovaný, keď je väčšieho rozsahu. Osobitne v období dlhotrvajúceho suchého počasia je toto nebezpečie vzniku a rýchleho šírenia požiaru v lese veľmi vysoké.

Štatistika nás presvedčuje, že požiarovosť v lesnom hospodárstve má stúpajúcu tendenciu. Len v minulom roku vzniklo na území Slovenskej republiky v odvetvi lesného hospodárstva 463 požiarov s priamou škodou v celkovej výške 158 026 300,- Sk, čo je v porovnaní s rokom 2006 o 239 požiarov viac a priame škody sú o 154 mil. Sk vyššie. Pri lesných požiaroch v roku 2007 bola jedna osoba usmrtená a päť osôb bolo zranených.

V roku 2007 v okrese Malacky vzniklo 14 požiarov lesných porastov s celkovou škodou 26 000,- Sk. Príčinou vzniku požiarov bolo: zakladanie ohňov v prírode, úmyselné zapálenie, deti od 6 do 15 rokov, fajčenie a v troch prípadoch príčina nebola zistená.

Z poznatkov rozborov požiarovosti a samotného života vieme, že najviac požiarov vzniká v období dlhotrvajúceho sucha. Niektorí občania si nevedia práce predstaviť bez vypalovania starej suchej trávy, aby tak nahradili vykášanie trávnatých plôch aké sme poznali v minulosti. Vypalovanie akýchkoľvek porastov i trávnatých a zakladanie ohňov vo voľnej prírode je zakázané. Prítom si však občania neuvedomujú, že toto vypalovanie má za následok veľké ekologické škody, vysoké finančné škody na majetku a v tom najhoršom prípade i ľudské obete.

Práve takéto nezodpovedné konanie občanov pri vypalovaní trávy, zakladaní ohňov v lesných porastoch, fajčení na miestach so suchým porastom, spaľovaní odpadov, má za následok riziko rýchleho šírenia požiaru po trávnom, ihličnatom alebo listnatom povrchu. Za podpory vetra nie je často v ľudských silách takýto vzniknutý požiar zvládnuť a zastaviť. Fajčiari by si mali uvedomiť nebezpečenstvo svojho konania, ak odhodajú horiacu zápalku alebo neuhasené ohorky cigarety do suchej trávy alebo iného porastu. Veľa požiarov zapríčiňujú deti nechané bez dozoru, preto by rodičia nemali zabúdať na zodpovednosť za konanie svojich detí.

Vyzývame Vás vážení občania, aby sme spoločne zamedzili vzniku ďalších škôd na majetku, flóre, faune a v mnohých prípadoch aj na ľudských životoch.

#### Preto:

- ✓ nezakladajte oheň v lesných porastoch, v blízkosti suchej trávy a krovia a na ľubovoľnom mieste, využívajte vybudované ohniská,
- ✓ ohnisko musí byť bezpečne upravené a nesmie byť nechané bez dozoru,
- ✓ pri odchode ohnisko riadne zahaste, zalejte vodou resp. zahádzte zemou,
- ✓ pri spozorovaní požiaru sa ho snažte uhasiť,
- ✓ ak sa Vám oheň nepodarí uhasiť bezodkladne privolajte hasičskú jednotku - **linka tiesňového volania č. 150, 112,**
- ✓ poskytnite pri hasení pomoc.

Veríme, že pochopíte našu výzvu a aj Vaším pričinením sa kladne ovplyvní stav požiarovosti a aj Vy sa tak pričinite o ochranu lesov pred požiarimi, čím uchránite materiálne a ľudské hodnoty aj životné prostredie.

Riaditeľ Okresného riaditeľstva  
Hasičského a záchranného zboru v Malackách  
mjr. Mgr. Juraj Slovinský

## Podme spolu vyčistiť park

V sobotu 24.5.2008 sa konala brigáda pre všetkých obyvateľov Stupavy na vyčistenie parku. Brigádu zorganizovalo občianske združenie Envirosvet v spolupráci s mestom Stupava, ktoré zabezpečilo kontajnery na vyzbieraný odpad a pre každého účastníka plastové vrecia a rukavice.

Keď sme čakali na prvých "brigádnikov" neboli sme veľmi nadšení, pretože nechodili v hojnom počte ako sme očakávali. Ale neskôr sa k nám pridávalo stále viac a viac ľudí a podarilo sa nám vyčistiť celý Zámocký park a lesopark až po futbalový štadión. Naplnili sa skoro dva veľké kontajnery. Boli sme veľmi potešení, že sa ku nám pridali aj seniori a detičky. Najstarší účastník mal 76 rokov a najmladší iba 4 rôčky.

Ďakujeme všetkým, ktorí prispeli svojou odhodlanosťou a energiou ku skrášleniu tejto cennej časti mesta. Veríme, že onedlho sa opäť stretne pri čistení Stupavského potoka.

za ENVIROSVET Bc. Kristína Kopáčová



## Pozerám z okna a mám obavy

Z okna Kultúrneho domu je pozemok a budova na "Barónovom" ako na dlani. Stáva sa dosť často, že aj nechtiac zaregistrujem pobebehov, ktorí pobežívajú s projektovou dokumentáciou po tomto verejnom, mestskom pozemku. Azda tak ako každý súkromný pozemok mal by byť "chránený", pretože má vlastníka. Už som s jednou expedíciou aj rozprával a tvrdili mi, že si len obzerajú miesto na svoj stánok, lebo chcú ísť predávať na jarmok. Nie som lahostajný, keď týchto vymeriavačom a plánovačom vidím, pretože mesto nerozhodlo o tom, ako sa pozemok využije. Mestské zastupiteľstvo sa nevyjadrilo ani k tomu, čo bude s kúriou. Napriek tomu, že z pôvodného objektu už veľa architektonických prvkov nezostalo, predsa len ide o poslednú nevyužitú historickú budovu, ktorú vlastní mesto (okrem budovy úradu a knižnice v Meste). Zrejme skutočnosť, že sa zastupiteľstvo jasne nevyjadrilo a nepovedalo, ako mienime tento pozemok a budovu využiť, dáva priestor pre "individuálne" plánovanie rôznych záujmových skupín. Neverím totiž tomu, že bez informácie, že tento pozemok je "voľný" prichádzajú len tak realitné kancelárie a investori s projektmi na obhliadku miesta. Alebo je to všetko ináč a už niekto vie, čo tam bude?! Odvaha a pripravenosť týchto obhliadačov nevyučujú možnosť, že vedia viac než poslanci a mestský úrad dokopy. Pri mojom návrhu, aby sa za Kultúrnym domom (KD) postavila novostavba mestskej knižnice (ako súčasť polyfunkčného domu) poslanci vyslovili odhodlanie riešiť celé územie okolo KD komplexne. Štúdiou, ku ktorej by sa mala vyjadriť aj verejnosť. Zámer je to dobrý, prvýkrát by sme s časovým predstihom riešili predstavu o využití a architektonickom vzhľade významnej plochy, dnes už poslednej v rukách mesta v jeho centre. Možno námestie uprostred husto obývanej zóny by bolo tým najlepším riešením. V každom prípade neformálna diskusia už prebieha, čaká sa na skutky.

Pavel Slezák



Značková strecha z prírody.

## TONDACH SLOVENSKO, s.r.o.

prijme na svoje pracovisko v Stupave  
**samostatnú účtovníčku**

### Požiadavky:

Obchodná akadémia - prax min. 2 roky, ovládanie nemeckého jazyka výhodou

### Ponúkame:

- Prácu v medzinárodnej spoločnosti
- Možnosť vzdelávania
- Zodpovedajúce ohodnotenie - ďalšie výhody

**Žiadosti s pripojeným štruktúrovaným životopisom zasielajte do 4.7.2008 na adresu:**

**TONDACH SLOVENSKO, s.r.o.,  
Železničná 53, 900 31 Stupava  
Obálku označte heslom "KONKURZ"**



aeolus azur reizen firo tours  
hydrotour kartago tours kom satur

### ponúka predaj letných pobytových zájazdov Last minute zájazdov

**CHORVÁTSKO:** júl - august 8.590,-- Sk  
ubytovanie s polpenziou a dopravou  
vlastnou dopravou 6.990,-- Sk

ostatné destinácie /júl, august/ 10 % zľava  
vstupenky zo siete TICKETPORTAL

### Otváracia doba:

Po - Pi: 9,30 - 13,00 14,00 - 17,30  
So: 9,00 - 12,00

### Adresa:

Hlavná 573/15, 900 31 Stupava

### Kontakty:

tel./fax: 02/65 934 316, mobil 0918 429 454  
e-mail: via.stupava@zoznam.sk

## Ako boli spokojní

Na podnet niektorých občanov nášho mesta sa v mesiaci apríl 2008 uskutočnila anketa, zameraná na zisťovanie spokojnosti so stravovacími zariadeniami poskytujúcimi stravu pre dôchodcov. Členovia komisie sociálnych vecí, zdravotníctva a verejného poriadku na základe odovzdaných anketových lístkov anketu vyhodnotili. Radi by sme Vás touto cestou oboznámili s výsledkami ankety: Do stravovacieho zariadenia Reštaurácia Stupava sa v apríli chodilo stravovať 16 stravníkov, odovzdaných bolo 38 anketových lístkov - z toho 35 bolo s kladným hodnotením podávanej stravy a len tri anketové lístky s výhradami k veľkosti a kvalite obedov. Do stravovacieho zariadenia Gastrostill /Cevaservis/ sa v apríli chodilo stravovať 58 stravníkov, odovzdaných bolo 48 anketových lístkov - všetky s kladným hodnotením podávanej stravy.

Do reštaurácie na Nám.Sv.Trojice /bývalá Vináreň/ sa v apríli chodilo stravovať 6 stravníkov, odovzdaných bolo 5 anketových lístkov - všetky s kladným hodnotením podávanej stravy.

U stravovacích zariadení Gastrostill aj Reštaurácia Stupava sa objavilo pár pripomienok /cca 2-3/ týkajúce sa solenia stravy, prípadne požiadavky na zaradenie viac zeleninových šalátov do stravy. S týmito pripomienkami budú majitelia uvedených prevádzok oboznámení.

Okrem dôchodcov, ktorí sa stravujú v stravovacích zariadeniach je niektorým imobilným dôchodcom strava dovážaná aj do domácnosti a to z Reštaurácie Stupava. Taktiež u týchto stravníkov prebehla anketa, ktorá sa týkala najmä otázky či sú spokojní s dovážanou stravou, prípadne či by prijali možnosť dovážať stravu z iného stravovacieho zariadenia. V apríli sa dovážala strava 41 dôchodcom. Anketové lístky odovzdalo 22 stravníkov, z toho 14 z nich je spokojných z dovážanou stravou a 8 by prijalo možnosť dovážať stravu z iného stravovacieho zariadenia. Na základe uvedených zistení členovia komisie odporučili naďalej poskytovať stravu dôchodcom v horeuvedených stravovacích zariadeniach a dovoz stravy bude taktiež naďalej zabezpečovaný z Reštaurácie Stupava. Verím však, že uvedená anketa, ako aj minuloročné rozšírenie prevádzok, ktoré poskytujú stravu dôchodcom, prispieje k postupnému zlepšeniu poskytovaných služieb a konečnej spokojnosti našich občanov - dôchodcov. -msú-

## Žena roka

Dňa 27.4.2008 na STV 1 sa konal slávnostný galavečer z udelovania cien najúspešnejším ženám Slovenska "ŽENA ROKA 2007".

V kategórii: Politika a verejná správa, bola nominovaná a cenu aj dostala z rúk p.poslankyne Ivety Radičovej Ing. Milena Koreňová, rodená Darášová zo Stupavy, pracovníčka vo vedení Národnej banky Slovenska. Je výkonnou riaditeľkou pre oblasť platobného styku a peňažného obehu. Členka bankovej Rady Slovenska. Pracuje vo výbere pre zavedenie eura pre banky a finančný sektor. Je podpísaná na tisíckorunovej bankovke, ako prvá žena v histórii. Pri ďakovaní nezabudla na spolupracovníkov - kolegov, manžela, syna a celú rodinu. Gratulujeme. -lach-



## Vážení športoví priatelia!

Futbalová sezóna 2007-08 svoju poslednú bodku napíše 14.6.08, keď sa odohrajú posledné zápasy. Naši seniory budú bojovať na Iskre Petržalka. Už niekoľko kôl pred skončením sezóny bolo jasné, že náš tím skončí na veľmi peknom štvrtom mieste. Aj keď sa medaile v tejto súťaži neudelujú, naši chlapci by si to zaslúžili. Menovite: Schwarz, Dostál, Husák, Kostka - kapitán, Beleš, Janiss, Tužinský, Hodulík M., Hodulík L., Ščasný, Polomský, Peši, Vadel, Peši, Polák, Šalamún, Víger R., Bednár. Vedúcim mužstva je Ing. Ján Oravec, masér Ladislav Knap. Trénerom mužstva je Milan Hrica, ktorému treba zvlášť poďakovať za jeho odborný a profesionálny prístup k tréningovému a súťažnému procesu. Dokázal niekedy za ťažkých okolností dostať z chlapcov maximum. Diváci v poslednej fáze súťaže boli svedkami na domácej pôde našich vysokých výhier. So Sv. Jurom 5:2 a s Blatným dokonca 7:1. V týchto dvoch zápasoch strelil Vadel každým hetrikom.

V posledných domácich stretnutiach seniorov sme boli svedkami aj veľmi negatívnych spoločenských javov. Na stretnutia prichádzala skupina mladých "fanúšikov", ktorú nezaujímalo ani tak futbal, ako skôr propagácia neonacizmu formou transparentov. Niekoľko zápasov bolo prerušených kvôli vhadzovaniu dymovnic na hraciu plochu, za čo futbalový klub musel zaplatiť vysoké pokuty. Futbalový klub v spolupráci s mestskou políciou hľadá spôsoby ako eliminovať nešportové chovanie tejto skupiny.

Dorastenci po jesennej časti prezimovali na peknom siedmom mieste. Vyhrali dlhodobý zimný turnaj v Malackách, ale v jarnej časti súťaže sa začali prepadať hlboko do suterénu tretej futbalovej ligy. Okrem objektívnych príčin tejto stagnácie ako je odchod Prokeša do Artmedie, zranenie kľúčových hráčov Fabian - brankar, Smeja, Zalesník, bola aj slabá účasť na tréningoch.

V žiackých kategóriách skončili zhodne mladší aj starší žiaci na druhom mieste. Prípravka - starší skončili na treťom mieste a prípravka - mladší, na desiatom mieste.

-ka-



V popredí Polák v tmavom, zo stretnutia Stupava - Lamač.



Katona Ján v bielom, zo stretnutia dorastencov Sv. Jur - Stupava.

## Stupavskí turisti informujú

### Lozornský okruh

Dňa 25. 5. 2008 sa asi 130 turistov regiónu Malé Karpaty zúčastnilo 1. ROČNÍKA LOZORNSKÉHO OKRUHU. Boli pripravené trasy 10 km pre menej zdatných a 20 km pre zdatnejších. Po túre každý účastník dostal diplom a porciu chutného gulášu. Stretnutie pokračovalo posedením pri zvukoch harmoniky. Stupavskí turisti sa tešia na ďalší ročník.

### Klokoč 2008

15. 6. 2008 sa 14 členov KST Tatran Stupava zúčastnilo regionálneho stretnutia turistov na Klokoči. Trasa: Plavecké Podhradie - Plavecký hrad - Klokoč 661m - Vápenná 752m (Roštún) - Plavecké Podhradie. Z Plaveckého Podhradia vyrážame po modrej značke smerujúcej na Plavecký hrad. Chodník vedie najprv obcou, neskôr cez lúku vstupuje do hustého lesa. Asi po 30 minútach stúpania prichádzame k odbočke na zrúcaninu Plaveckého hradu - odporúčame aspoň pol hodinky na prehliadku a výhľady. Je vidieť od Vysokej cez Borskú nížinu až po hrebeň Zárub.

Po prehliadke hradu pokračujeme po modrej takmer bez prevýšenia po severnej časti susedného vrchu Pohanská (495 m). Terén vedie typickým malokarpatským bukovým lesom. Súbežne ide aj náučný chodník venovaný Plaveckému krasu, jeho značka niekedy nahrádza chýbajúcu modrú. Asi po desiatich minútach chôdze je vpravo odbočka na zvyšky keltského oppida (archeologické nálezisko). Pokračujeme ďalej, chodník mierne klesá do doliny a následne stúpa až na lúku na Báborskej (542 m). Tento nevýrazný vrch tvorí z jeho južnej strany vápencová terasa pokrytá lúkou, umožňujúca krásne výhľady na Plavecké Podhradie, Sološnicu a okolitú krajinu. Z Báborskej nasleduje už len mierne stúpanie na rázcestie pri Amonovej lúke, kde sa modrá spája s červenou (Štefánikova magistrála).

Po chvíli stúpania sa ocitneme pred tabuľou označujúcou národnú prírodnú rezerváciu Klokoč. Ide o hrebeň s nevýrazným vrcholom - možno tu obdivovať zaujímavé zdeformované stromy, asi následok vetru otvorenej juhovýchodnej strany. Cez rúbanisko a preriedený les sa otvárajú výhľady na "prístupovú cestu" - Pohanskú a Báborskú, ale aj na vzdialenejšiu Čiernu skalu a Záruby. Zaujímavý je drevený kríž s kladivom na retiazke, pribíjajú sa naň klnice (ak máte) - zrejme ako obeta za hriechy. Z vrcholu sa otvára výhľad do vnútra pohoria, zaujme najmä Geldek (695m), Vápenná (752m) a Vysoká (754m).



Tu pod dreveným krížom sa stretlo asi 70 turistov regiónu Malé Karpaty. Po družnej debata, spoločnom fotografovaní sa rozchádzame. My zostupujeme veľmi peknu lúkou s roztrúsenými stromami. V mladom poraste týči tabuľka - NPR Roštún (je to starší názov Vápennej). Cesta pokračuje malinčím. Po vstupe do lesa opäť strmé stúpanie, ale opäť len krátko. To sme už na kilometer dlhom hrebeni Vápennej. Na rozdiel od Klokoča, ktorý je široký, pripomína tento hrebeň žiletku. Sprava strmý les, zľava vápencové bralá porastené skutočnou džungľou. Pod bralami niekoľko metrov kolmej steny. Chodník miestami vedie traverzom v lesnom svahu, v jednej chvíli vedie priamo po hrane skaly a niekoľkokrát klesá a stúpa cez skalné hrebienky, porastené skrútenými a kľzkými koreňmi. O chvíľu sa ocitáme na vrchole Vápennej. Usadíme sa na skale a obdivujeme scenériu okolitých hôr, najmä smerom na Vysokú.

Kúsok pod hrebeňom odbočuje z červenej doľava žltá značka, po ktorej ideme späť do Plaveckého Podhradia.

-eb-

# Stupavské zámocké slávnosti

## 27. - 29. jún 2008

### Zámocký park Stupava

#### **Piatok:**

15:00 - Remeselnícky jarmok  
19:00 - Otvorenie brán festivalu, slávnostná salva  
(sprievod z námestia do parku, slávnostné fanfáry)  
20:00 - Koncert: Družina (SK)  
21:00 - Ohňová show v podaní DG Eliah a SHŠ Ursus  
22:00 - Uzatvorenie brán festivalu

#### **Sobota:**

##### Hlavné pódium

11:00 - Otvorenie brán festivalu  
12:00 - SHŠ Aramis  
12:30 - DG Eliah  
13:00 - Mím Kasprzyk  
13:30 - SHŠ Žoldnieri  
14:00 - Koncert: Vrbovské Vrby (SK)  
17:00 - DG Eliah  
17:30 - SHŠ Vargar  
18:00 - Dobové tance Galthilion  
18:30 - Koncert: Arcus (SK)  
19:30 - SHŠ Ctibor  
20:00 - Brušné tance  
21:00 - Ohňová show  
22:00 - Uzatvorenie brán festivalu

##### Tábor 16. storočia:

13:00 - SHŠ Et Cetera  
15:00 - Ukážky bojovej taktiky 16. storočia  
18:00 - SHŠ Žoldnieri

##### Tábor 11.-12. storočia

12:30 - SHŠ Vargar  
15:30 - SHŠ Argyll  
18:30 - SHŠ Argyll

##### Barokové pódium:

12:30 - Koncert: G.N.D. (SK)  
13:30 - Dobové tance Galthilion  
14:30 - SHŠ Corvus Arma  
15:30 - Divadlo Ludus  
16:30 - SHŠ Bandérium  
17:00 - SHŠ Aramis  
17:30 - Koncert: G.N.D. (SK)  
18:30 - Turnaj v historickom šermu

##### Žonglérske pódium:

12:00 - Škola pantomímy Kasprzyk  
14:00 - Žonglérske vystúpenie  
15:00 - Mím Kasprzyk  
16:30 - Škola pantomímy Kasprzyk

#### **Nedeľa:**

##### Hlavné pódium

11:00 - Otvorenie brán festivalu  
12:00 - SHŠ Žoldnieri

12:30 - DG Eliah  
13:00 - Mím Kasprzyk  
13:30 - SHŠ Vargar  
16:00 - Koncert: Arcus (SK)  
17:00 - DG Eliah  
17:30 - SHŠ Ctibor  
18:00 - SHŠ Aramis  
18:30 - Dobové tance Galthilion  
19:00 - Koncert: Roc'hann (SK)  
20:00 - Uzatvorenie brán festivalu

##### Tábor 16. storočia:

13:00 - SHŠ Arwen  
14:00 - Ukážky bojovej taktiky 16. storočia  
15:00 - SHŠ Žoldnieri  
17:00 - SHŠ Adorea

##### Tábor 11.-12. storočia

12:30 - SHŠ Argyll  
15:30 - SHŠ Vargar  
16:30 - SHŠ Argyll

##### Barokové pódium:

12:30 - Koncert: G.N.D. (SK)  
13:30 - SHŠ Aramis  
14:30 - SHŠ Corvus Arma  
15:30 - Divadlo Ludus  
16:30 - SHŠ Bandérium  
17:30 - Koncert: G.N.D. (SK)

##### Žonglérske pódium:

12:00 - Škola pantomímy Kasprzyk  
13:30 - Žonglérske vystúpenie  
15:00 - Mím Kasprzyk  
16:30 - Žonglérske vystúpenie

#### **Sprievodné podujatia:**

Remeselnícky jarmok 27. od 15.00 hod do 29. júna v areáli zámockého parku. Výstava fotografií z histórie Stupavského kaštiela - chodba na prízemí, 27.6. od 17.00 hod a potom denne počas podujatia. Jazda na koni - areál parku, člnkovanie na rybníku - podľa počasia denne počas podujatia.

Zmena programu vyhradená.

Info: [www.msks-stupava.sk](http://www.msks-stupava.sk), [info@msks-stupava.sk](mailto:info@msks-stupava.sk).

**Vstupné:** piatok 27.6. - zadarmo, 28. a 29.6. na dva dni 150,- Sk, na jeden deň 100,- deti do 140 cm zadarmo (len v sprievode dospelých osoby!).

**Predpredaj vstupeniiek:** Kultúrny dom, Mestská knižnica, tržnica (len v sobotu do 12.00 hod): 100 Sk na dva dni .

**Organizátori podujatia:** Mestské kultúrne a informačné centrum v spolupráci so skupinou URSUS a ELIAH. Realizované s finančnou podporou Bratislavského samosprávneho kraja a Mesta Stupava.

## Vážení spoluobčania Stupavy,

príhovárajú sa Vám členovia poľovníckeho združenia Stupava - Mást pri príležitosti mesiaca jún, ktorý je mesiacom poľovníctva a predovšetkým ochrany prírody. Práve v tomto období sa v našich lesoch a lúkach rodí nový život ako mláďatá drobnej zveri, tak aj srnčej dančej ako aj ostatných voľne žijúcich živočíchov.

Dovoľte v tejto súvislosti upriamiť Vašu pozornosť vážení spoluobčania na potrebu chrániť túto zver, ktorá je súčasťou našej okolitej prírody. Každý z nás môže prispieť k tomuto šlachetnému cieľu tým, že doprajeme zveri dostatočný klud a pokoj. Je vhodné obmedziť na pár týždňov prechádzky so psami, cykloturistiku, vozenie sa na hlučných terénnych vozidlách po lesných a poľnohospodárskych pozemkoch. Vážení spoluobčania príroda okolo nášho mesta, je našou spoločnou pýchou aj starostlivosťou o jej zvelaďovanie. Vynasnažme sa aby v júni, v mesiaci ochrany sme my všetci občania prispeli citlivejším a ohľaduplnejším prístupom k jej rozmanitosti a kráske.

Za spoluprácu ďakujú členovia Poľovníckeho združenia Stupava - Mást. V Stupave 04.06.08

Ladislav Rigler, predseda PZ.

## Malí florbalisti bodovali

Dňa 14.6.2008 sa prvýkrát uskutočnil Slovenský pohár vo florbale do deväť rokov.

Súťaž sa konala v priestoroch SOU energ. v Záhorskej Bystrici. Jedným z účastníkov bolo i družstvo najmenších florbalistov z Florbalového klubu Bogdau Stupava - SRŠNE pod vedením Márie Polakovičovej a Evy Slezákovej.

Bojovali presne ako sršne, lebo práve tu bolo vidieť ich húževnatosť a odhodlanie vybojovať si svoje miesto. Za aktívnej podpory fanúšikov - z radov rodičov sa podaril našim zverencom veľmi pekný výsledok. Naši chlapi boli vo veľmi dobrej pohode, najmä majstri v úspešných strelách na bránu Martin Banovič a Matej Belzár, ktorým patrí veľké poďakovanie za ich krásnu hru. Kolektívna hra je o vzájomnej spolupráci a tak poďakovanie patrí všetkým hráčom - zostave: Peter Kachnič - brankár Šimon Taraba, Patrik Kollaroci, Dominik Maxian, Lukas Maňák, Adam Padušňák, Martin Vorčák, Viktor Burcl, Patrik Pápay, Tomáš Kleštinec, Tomáš Prokeš, Ján Suchý a Jakub Belzár.

Účasť na turnaji :

ŠK HARGAŠOVA ZÁHORSKÁ BYSTRICA, ŠK GAMA KOŠICE, ŠK JUVENTA ŽILINA, BOGDAU STUPAVA, ŠK SEAHORSES

Výsledky: 1. miesto ŠK JUVENTA Žilina

2. miesto: Bogdau Stupava - SRŠNE

3. miesto: ŠK GAMA KOŠICE

4. miesto: ŠK SEAHORSES

5. miesto: ŠK HARGAŠOVA ZÁHORSKÁ BYSTRICA

-es-



Riaditeľstvo Základnej školy s materskou školou Hargašova 5, Bratislava - Záhorská Bystrica prijme od 1.9.2008 učiteľa 1.stupňa ZŠ, materskej školy, SJ-HV, Aj-NJ.  
Blížšie informácie na t.č. 02/65 956 115, 0910 902 555, e-mail: zshargašova@centrum.sk.

## Kráľ detských čitateľov Stupavy 2008

Súťaž o "Kráľa detských čitateľov" organizuje Mestská knižnica Ruda Morica už od roku 1997, kedy bola táto súťaž vyhlásená pre knižnice, ktoré pracujú s detským čitateľom, pre celé Slovensko.

Tento rok sme pripravili súťaž pre žiakov štvrtého a piateho ročníka našej Základnej školy. Otázky prvého kola vypracovali žiaci priamo v škole na hodine literárnej výchovy, kde sa zúčastnilo 151 žiakov.

Po vyhodnotení prvého kola otázok sa po určenú bodovú hranicu dostalo 41 žiakov. Druhé kolo súťaže už žiaci vypracovali mimo vyučovacích tried, aj keď to bolo v areáli školy, v školskej jedálni.

Aj pri hodnotení druhého kola sme určili bodovú hranicu a do 3. kola - finále postúpilo 24 žiakov. Boli to žiaci zo 4.A - Jakub Lukáč, Samuel Pavlík, Jakub Klebercz, zo 4.B - Jakub Ondruš, Lenka Baloghová, Matej Belzár, Hanka Veselá, Vladimír Dosedla, Miriam Baštiová, Monika Jerigová, Petra Grosschmidtová a Martin Sečkář, zo 4.C - Kristína Kamrlová, Tereza Bašteková, Peter Zeman a Martin Sulčan, z 5.B - Viktória Parobeková a Alžbeta Kozaňáková, z 5.C - Dominika Rácová, Kristína Kuštorová, Valentína Prokešová, David Nosko, Michal Nosek a Jakub Nemeč. Všetci finalisti dostali pozvánky pre seba aj svojich rodičov na záverečné vyhodnotenie súťaže a korunováciu Kráľa detských čitateľov Stupavy pre rok 2008.

Táto milá slávnosť sa konala v nedeľu 8.júna v cukrárni Kvartet, kde v príjemnom prostredí bolo pripravené pre deti malé sladké občerstvenie. Všetci finalisti dostali od Mestského kultúrneho a informačného centra knihu s venovaním a diplom s účasťou v súťaži.

Kráľ detských čitateľov 2008 Michal NOSEK dostal okrem knihy aj pekné športové hodinky, ktoré mu odovzdal za mesto Stupava viceprimátor Ing. Lubomír Žiak. Odmenou bola aj torta, ktorú do súťaže venoval p. Anton Polák, majiteľ cukrárne Kvartet Stupava. Antonovi Polákovi ďakujeme za prepožičanie priestorov cukrárne a p.Vierke Padušňákovovej za prípravu a výzdobu miestnosti, kde sa konala naša slávnosť. Tešili sme sa z hojnej účasti rodičov, starých rodičov aj súrodencov našich finalistov, ktorí sa zúčastnili podujatia. Viceprimátor Ing. Lubomír Žiak sa na záver s deťmi rozlúčil a zaželal im veselé prázdniny.

Zlatica Obadalová a Beáta Tomkovičová

## Návšteva Ivančíc

Na základe niekoľkoročnej spolupráce Mestského kultúrneho a informačného centra v Stupave s mestom Ivančice a s klubom záhradkárov Chryzantéma Jižní Morava pozval starosta mesta Ivančice MUDr. Vojtěch Adam zástupcov Stupavy na priateľskú návštevu. Stretnutie sa uskutočnilo 30. mája. Stupavskú delegáciu tvorili poslanci, zástupcovia škôl, spolkov a mestských organizácií. Hostitelia pre nás pripravili bohatý program. Starosta nás privítal na radnici a potom sme si prezreli stálu expozíciu venovanú významným rodákom - Vladimírovi Menšíkovi a Alfonsovi Muchovi. Keďže pripravujeme projekt na zriadenie centra voľného času využili sme príležitosť navštíviť ivančické centrum, ktoré v meste a regióne pôsobí už dvadsať rokov. Myslím, že budeme mať osov z partnerstva, pretože centrum je veľmi aktívne a jedno z najlepších v Česku. Ostatní účastníci navštívili Základnú školu T.G. Masaryka, kde sa im venoval riaditeľ školy Mgr. Otmar Němec. Program, ktorý pre nás pripravili Peter Pollák - predseda Mikroregiónu Ivančicko, Jaroslav Pospíchal - miestostarosta Ivančíc a Ing. Bohumil Smutný tajomník Mikroregiónu, bol tak bohatý, že sme všetko absolvovali v letku. Obedovali sme v obci Čučice a popoludní nasledovala prehliadka Vodného diela Dalešice. Po prehliadke priehrady sme si prezreli športovo rekreačný areál v Novej Vsi a na záver sme sa rozlúčili na radnici v Ivančiciach. V piatok 20. júna sa uskutoční návšteva ivančických občanov v Stupave. V júli bude koncertovať Veselá muzika zo Stupavy na obnovenom nádvorí ivančickej radnice. Stretávanie občanov a predstaviteľov miest s cieľom rozvíjať spoluprácu a partnerstvo bude pokračovať na Deň zelá. Mesto Stupava má záujem nadviazať obojstranne prospešnú spoluprácu i s ďalšími mestami EU. Na slávnosti kapusty je pozvaná aj skupina občanov z bulharského mesta Svoge.

-ps-

## Oslava Medzinárodného dňa detí v Záhorskej Bystrici

Mestská časť Bratislava Záhorská Bystrica, Materská škola so základnou školou a Materské centrum blahoslavenej sestry Zdenky spojili svoje sily v piatok 30. mája 2008, aby spoločne oslávili Medzinárodný deň detí. Na dvore materskej škôlky sa stretli škôlkari aj detičky s mamičkami a strávili spolu príjemné dopoludnie. Pripravené bolo detské občerstvenie, deti si zatancovali latinotance a na záver sa zabavili na bábkovom divadle o Červenej čiapočke.

V nedeľu 2. júna 2008 Materské centrum blahoslavenej sestry Zdenky organizovalo oslavu Dňa detí na farskom ihrisku. Oslávenci pri vstupe na ihrisko dostali darčeky vo forme magnetky a sladkosť. Každé dieťa, ktoré sa zúčastnilo na jednej zo súťaží dostalo od otca Antona malý darček. Najmenšie deti sa spokojne zahrali v pieskovisku, ktoré praskalo vo švíkoch. Malých kamarátov potešilo bábkové divadielko o Pipi dlhej pančúche. Na popoludnie prijalo pozvanie 83 detí s rodičmi. Zúčastnení sa mohli občerstviť v bufete „Pod altánkom“ čapovanou kofolou, alebo vynikajúcimi koláčikmi z miestnej pekárne u Floriánka a inými dobrotami. Na záver chceme poďakovať Miestnemu úradu v Záhorskej Bystrici za spozorovanie bábkového divadielka, nášmu správcovi farnosti otcovi Antonovi Solčianskemu, kvetinarstvu Vôňa ruže pani Fabiankovej, pánovi Milanovi Čechovi a ostatným dobrodincom.

Milé deti, želáme vám veľa radosti, aby bolo vaše detstvo bezstarostné a veselé!

(Text a foto Barbora Besedičová)



## Úspechy žiackeho hasičského športu

Družstvá žiakov a žiačok si svoju teoretickú a odbornú pripravenosť mali možnosť preveriť dňa 14.6.2008 v súťaži mladých požiarnikov. Po úspechu najprv v okresnom potom v krajskom kole žiacke družstvo v počte 10 dievčat vo veku 8 - 15 rokov postúpilo do republikovej súťaže pod vedením pána Pavla Lidáka a pani Martiny Lidákovej.

Práca s mládežou je náročná, ale predstavuje nádej na pokračovanie dlhoročnej tradície nášho dobrovoľného hasičského zboru v Záhorskej Bystrici. Dievčatám blahoželáme k víťazstvu a držíme im palce do ďalšej súťaže. foto >>>

## Medzinárodný úspech florbalu zo Záhorskej Bystrice

Čo majú spoločné Simon Sedláček, Patrick Barducci, Oliver Kubaský, Denis Jakubík z 5. triedy, Adam Fabianek, Lucien Haraslín, Denis Leskovský, Martin Kubovič zo šiestej, Erik Rác zo 7. triedy a Samo Požgay?

Vynikajúci florbal korunovaný 2. miestom na medzinárodnom florbalom turnaji mládeže FOXCONN KUPA, ktorý sa každoročne koná na prelome apríla a mája počas dní mesta Komárom v Maďarsku.

Na turnaji sa v tomto roku zúčastnili okrem Záhorskej Bystrice aj družstvá z Maďarska - Dunai Krokodílok, budapešťanskými Diamonds a domáci SZPK Komárom - a zo Slovenska - Sokol Gajary a stupavský Bogdau. Na turnaj sme cestovali nielen s chuťou poraziť našich slovenských súperov, ale aj zlepšiť naše minuloročné štvrté miesto. Zároveň sme chceli dokázať sebe a ľuďom, ktorí podporujú florbal na naše školy, že nami dosiahnuté výsledky v tohtoročnej lige nezodpovedajú celkom našim schopnostiam, vďaka vekovej skladbe našich hráčov.

Po zápasoch: Záhorská Bystrica - Gajary 3:0, Záhorská Bystrica - Stupava 2:1, Záhorská Bystrica - Krokodílok 2:1 a Záhorská Bystrica - Diamonds 1:2, bolo jasné, že sa s domácim SZPK pobijeme o prvé miesto. Zápas sa začal v rýchlom tempe a bol ozdobou celého turnaja. Vynikajúcu prácu v našej obrane predvádzali všetci obrancovia Adam, Lucien, Patrick, v útočnej polovici napádali súpera a zamestnávali brankára SZPK kvalitnými strelami Maťo, Oliver, Erik, Samo a obaja Denisovia.

Útoky sa v rýchlom slede striedali na oboch stranách, ale takmer 14 minút gól nepadol aj vďaka tomu, že Simon v bránke predvádzal fantastické zákroky.

Žiaľ, do vedenia nakoniec išli domáci hráči. Pri urputnej snahe vyrovnať, sme inkasovali aj druhýkrát. Nevyzeralo to s nami dobre, ale o "zabalení" zápasu nemohlo byť ani reči. Vybrali sme si oddychový čas, preskupili formácie a zatlačili súpera na jeho polovicu. Zápas gradoval, chalani dreli. Odvolali sme brankára a - v šiestich dokázali Maťom vyvetrať bránku súpera - 1:2!

Do konca zápasu ostávalo pár sekúnd, keď sme opäť vďaka nášmu tlaku mohli hrať s odvolaným brankárom. Strela?! Žrdka brankára SZPK po Maťovej strele sa musí chvieť ešte teraz. Na nešťastie to nebol gól, ale po záverečnom klaksóne sa halou niesol silný potlesk domácich divákov, ktorý patril aj našim hráčom, ktorý tak získali na FOXCONN Kupa konečné 2. miesto. Svoj výkon osobitne okorenili Maťo - cenou pre hráča ALL STAR tímu turnaja!

Po minuloročnom 5. mieste na Majstrovstvách Slovenska v kategórii chlapcov do 11 rokov, víťazstve na Velkonočnom turnaji v Stupave, 3. mieste na celoslovenskej súťaži hráčov 5./6. tried základných škôl chalani dosiahli ďalší úspech. A nie je dôvod v získavaní úspechov nepokračovať, napr. aj v lige mladších žiakov!

Ale ešte pred ligou môžu svoje schopnosti potvrdiť na konci júna na 2. ročníku historického turnaja na UMELEJ TRÁVE v Záhorskej Bystrici - o Najlepšie florbalové vysvedčenie 2008!



# Uznesenia zo zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica zo dňa 3.6.2008

## Uznesenie č. 206/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. berie na vedomie  
a) informáciu miestneho kontrolóra o kontrole pohľadávok a záväzkov MČ B - ZB k 30.4.2008  
b) informáciu Ing. Macákovovej o problematike dažďovej kanalizácie na Donskej ulici  
2. súhlasí s prekrytím časti odvodňovacieho rigola pred domom č. 24/A na Donskej ul.  
3. konštatuje, že uznesenie č. 194/2008 zo dňa 29.4.2008 v bode 3 je splnené.

## Uznesenie č. 207/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. berie na vedomie informáciu o príprave výstavby v lokalite Vlkovka 5 v k.ú. Záhorská Bystrica  
2. súhlasí s príspevkom nábudovanie inžinierskych sietí podľa vzorca uvedeného vo VZN č.1/2000.

## Uznesenie č. 208/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. schvaľuje predložený návrh rekonštrukcie objektov ZŠ a MŠ, Hargašova 5  
2. ukladá prednostovi MÚ  
a) pokračovať v príprave rekonštrukcie objektov ZŠ a MŠ, Hargašova 5 podľa predloženého návrhu a záverov komisie na výber alternatív pre I. etapu  
b) navrhnuť alternatívne zdroje a formy financovania rekonštrukcie objektov ZŠ a MŠ  
3. menuje komisiu pre výber alternatív pre I. etapu rekonštrukcie objektov ZŠ a MŠ v zložení: Predseda: Miloslav Saján, Členovia: Ing. Marián Šrámek, p. Marta Lidáková, Ing. Katarína Macáková, Ing. Eduard Pokorný. Termín zasadnutia komisie do 10.6.2008

## Uznesenie č. 209/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. berie na vedomie správu o stave v písaní obecnej kroniky  
2. schvaľuje komisiu na prevzatie kroniky, ktorej obsahom sú záznamy z rokov 1999 - 2006 v zložení: p. Lidáková, Ing. Beleš, Ing. Pokorný, Mgr. Besedič.

## Uznesenie č. 210/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. berie na vedomie žiadosť občianskeho združenia Spolok zamatového kladiva  
a) o poskytnutie nenávratného finančného príspevku  
b) o vybavenie kováčskej dielne z pros-

triedkov MČ B - ZB  
2. schvaľuje  
a) poskytnutie nenávratného finančného príspevku vo výške 25 000 Sk pre občianske združenie Spolok zamatového kladiva na účel uvedený v žiadosti  
b) čiastku 100 000 Sk na vybavenie kováčskej dielne  
3. žiada starostu, aby náklady spojené so zariadením kováčskej dielne a poskytnutie nenávratného finančného príspevku boli zohľadnené pri úprave rozpočtu MČ B - ZB na rok 2008  
4. ukladá prednostovi MÚ preveriť znenie zmluvy o výpožičke s dôrazom ustanovenia zmluvy týkajúce sa na bezpečnosť pri práci.

## Uznesenie č. 211/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo nesúhlasí s prenájmom obecného pozemku pre firmu ALU STABRO, výroba hliníkových profilov.

## Uznesenie č. 212/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo schvaľuje Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu č. 1/2008 o miestnych daniach za psa, užívanie verejného priestranstva, predajné automaty a nevyherné hracie prístroje.

## Uznesenie č. 213/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo schvaľuje kritériá na priznanie odmeny starostovi MČ B - ZB za 2. štvrťrok 2008.

## Uznesenie č. 214/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo  
1. berie na vedomie informáciu o možnosti propagácie podnikateľských subjektov na internetovej stránke MČ B - ZB  
2. žiada starostu o vypracovanie návrhu dodatku k VZN č. 1/2008 o poplatkoch za reklamu  
3. ukladá prednostovi MÚ preveriť záu-

jem podnikateľov o umiestnenie reklamy na reklamných zariadeniach MČ B - ZB. Termín: do 30.6.2008

## Uznesenie č. 215/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo schvaľuje alternatívu č. 2 Zmeny organizácie dopravy ulíc Pútnická a Jána Raka.

## Uznesenie č. 216/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo berie na vedomie Informáciu o pripravovanom Dni otvorených dverí na Miestnom úrade v Záhorskej Bystrici dňa 27. 6.2008, piatok od 8.00 do 18.00 hod.

## Uznesenie č. 217/2008 zo dňa 3.6.2008

Miestne zastupiteľstvo schvaľuje komisiu na výber LOGA Záhorskej Bystrice v zložení: akad. soch. Bojnanský, p. Kubovič, p. Fabianková, Mgr. Besedič, p. Lidáková.

## Oznam Miestneho úradu

Vážení podnikatelia!  
Dávame do pozornosti možnosť umiestnenia Vašej reklamy na internetovej stránke Mestskej časti Bratislava - Záhorská Bystrica a na nových informačných tabuliach umiestnených v mestskej časti. Bližšie informácie môžete získať u prednostu MÚ Ing. Eduarda Pokorného t.č. 02/ 65 956 210 mobil 0903 206 777



# Bystrické hody

27. 6. - 29. 6. 2008

## Program:

### Piatok

Ludový dom  
19.00 - 20.00 hod.

Súbor „Bystričan“, v sprievode s ľudovými rozprávačkami Zuzanou Límovou a Janou Dávidovou z kultúrneho spolku Uhorská perla zo Záhorskej Vsi.

18.00 - 20.00 hod.

Súťaže pre deti usporiadané Dobrovoľným hasičským zborom



20.00 hod.

Hodová zábava hudobnej skupiny Atlantic

### Sobota

Futbalový štadión  
13.00 - 18.00 hod.

Futbalový turnaj o pohár starostu Vladimíra Kuboviča.  
Štyri mužstvá: Voderady, Ekgnóm, Brumovice, TJ Družstevník



### Nedeľa

Kostol sv. Petra a Pavla  
10.00 hod.

Slávnostná sv. omša v kostole sv. Petra a Pavla

Námestie sv. Petra a Pavla  
11.30 hod.

Posvätenie hasičského vozidla

Záhrada bývalého miestneho úradu  
17.00 hod.

Posedenie pri hudbe s dychovou hudbou Záhorienka



Počas celého hodového programu občerstvenie zabezpečené!

## Zrovnoprávnenie občanov...

Na stránkach zvestí sme už niekoľkokrát priniesli obsiahle príspevky Ing. Stanislava Vodú, ktorý otvoril tému budovania kanalizácie v Stupave. Táto téma je živá minimálne päť rokov, pretože za toto obdobie mesto sa niekoľkokrát pokúsilo o získanie finančných prostriedkov na vybudovanie kanalizácie v celom meste. Predchádzajúce roky sa budovala postupne, čo je dnes dobré aj z hľadiska preukázania vlastných investícií do kanalizácie, je to dobrý bod pri rozhodovaní o pridelení grantu. Stupava podľa priznaného počtu obyvateľov totiž ani nespadá do kategórie miest s 10 000 obyvateľmi, ktoré majú byť uprednostnené pri rozdeľovaní európskych peňazí. Ing. Voda a občania, ktorých jeho iniciatíva oslovila žiada okamžité riešenie situácie, kedy obyvatelia bez možnosti napojiť sa na kanalizáciu, sú finančne znevýhodnení. Ak poctivo splašky vyvážajú, ak majú žumpy a nie trativody, ak nehraničia s potokom a nevypúšťajú do potoka, na ulicu, do záhrad, tak potom na svoju poctivosť doplácajú. Mesto prijalo opatrenie a prispieva na vývoz splaškov, systém funguje niekoľko rokov. Podľa údajov aj z Mestského podniku technických služieb, dotácia na šesť vývozov v roku, schválená v rozpočte nie je čerpaná v plnej výške. Čo to teda znamená? Uplatňujú si ju domácnosti, ktoré nevyvážajú každý mesiac, ale len každý druhý, s vodou sa šetrí alebo sa splašky strácajú iným spôsobom. Polemika o oprávnenosti poskytovania dotácie - príspevku z rozpočtu mesta priamo občanom je pozitívna v tom, že by sa mal nájsť iný systém financovania tejto "fekálovej" alternatívy likvidácie odpadových vôd na území mesta. Všetkým nám predsa ide o ochranu životného prostredia, to je asi priorita a hlavná myšlienka budovania kanalizácie. Systém zberu domového odpadu je dostupný všetkým za rovnakú cenu a predsa vznikajú divoké skládky. Hovoriť o diskriminácii budú aj tí, ktorí v živote nevyvážali svoju žumpu a tým budú ospravedlňovať svoje konanie. Východiskom by bolo stanoviť takú cenu za vývoz splaškov, aby táto služba bola dostupná všetkým a zároveň zaviesť taký systém kontroly, aby bola aj povinná pre všetkých. Životné prostredie, jeho ochrana z tohto pohľadu má vyššiu hodnotu a dôležitosť. Znevýhodnené sú tie časti Stupavy, kde žijú starousadlíci. Nová výstavba akosi automaticky kanalizáciu žiada a rôznym spôsobom aj buduje, treba povedať, že na náklady majiteľov nových rodinných domov. Staré časti mesta z rôznych dôvodov zostali bez kanalizácie. Napríklad ulica Rímska a to napriek tomu, že po Malackej vedie kanalizačný zberač vybudovaný spolufinancovaný s firmou DURA. Nová výstavba po pravej strane na Malacký, tá zase vyhrala, lebo sa hravo môže na kanalizáciu napojiť. Zámerom mesta odpočiatku je riešiť kanalizáciu na celom území mesta, projekty sú pripravené, čaká sa na výzvu, výsledok bude známy do októbra t.r. Držme si palce, aby Stupava bola úspešná. Občania však až takí optimisti už nie sú, už neveria a hoci môžu chápať, ako je zložitá a neľahká získať peniaze z eurofondov, chcú riešiť svoj problém. Ten ich zaujíma oveľa viac ako ministerské rošády pri rozdeľovaní peňazí. Podľa slov zodpovedných pracovníkov mestského úradu, urobili všetko pre to, aby mesto bolo úspešným žiadateľom. Nikto však nie je prorokom, no a keď sa to nepodarí budú musieť poslanci rozhodnúť, kde sa začne budovať kanalizácia, v ktorých častiach mesta, kto bude uprednostnený a kto bude musieť počkať, lebo tých vlastných peňazí má toto mesto len 10% zo žiadaného objemu, len toľko koľko predstavuje povinné spolufinancovanie. To bude ešte len ťažké rozhodovanie...

Pavel Slezák

## Odkanalizovanie celej Stupavy

V tejto súvislosti občania stále akoby neverili, že v rámci projektu sú navrhnuté na odkanalizovanie všetky ulice v meste. Informáciu o lokalitách nám poskytol riaditeľ podniku Vodárne a kanalizácie Stupava p. Blažej Fabián. Jedná sa o lokality - ulice Marceggská, Lipová, Továrenská, Vajanského, Keltská, Krížna, Záhradná, Cementárska, Kúpeľná, Zemanská, Pri majeri (vetva "C") investičný náklad vo výške 84 mil. Sk, ulice Bitúnková, Pri potoku, Družstevná, Ferdiša Kostku, Kalinčiakova, Pažitná, ulica SNP, Poľná, Malacká (vetva "H" s kanalizačnou prečerpávacou stanicou) investičný náklad 54 mil. Sk., doplnenie kanalizačného zberača "A" - ulice Duklianska s kanalizačnou prečerpávacou stanicou a ulica Lesná - investičný náklad 47 mil. Sk. Kanalizačný zberač "F" - Mást ulice Hviezdoslavova, Dolná, Bottova, Záhumenská s kanalizačnou prečerpávacou stanicou - investičný náklad 30 mil. Sk. V lokalitách výstavby nových rodinných a bytových domov - Kremenica, Dielové, Pekárky, Rímska ulica, Dúbravy juh, Stupava - západ (pri ceste do Zohoru), ulice Holého, Juračkova, Moyzesova, Hurbanova, Hodžova, Štúrova (Mást) boli alebo budú kanalizačné potrubia vybudované z prostriedkov investorov. To znamená, že sa tu kanalizácia nebuduje z prostriedkov mesta ani z prostriedkov EU.

V rámci projektu budú financované intenzifikácia a rozšírenie kapacity ČOV na 18 000 ekvivalentných obyvateľov (momentálna kapacita je 12 000) s investičným nákladom 130 mil. Sk. Celková hodnota projektu je 345 mil. Sk

## Ako ďalej v kanalizácii a zrovnoprávnení v poplatkoch za splaškové vody

Vážení spoluobčania, k problematike "kanalizácia a zrovnoprávnenie občanov v poplatkoch za splaškové vody", na základe výzvy v "Podpajštúnske zvesti 04/2005", sa časti rokovania mestského zastupiteľstva (MsZ) dňa 24.04.2008 zúčastnilo 20 občanov. Bolo dohodnuté, že k uvedenej problematike bude zorganizované stretnutie občanov s poslancami a pracovníkmi MsÚ. Stretnutie sa uskutočnilo dňa 27.05.2008. Zúčastnilo sa ho 40 občanov, čo predstavuje približne 1,8% neodkanalizovaných občanov mesta Stupava. Uvedený údaj sám o sebe hovorí o záujme občanov o dianie v meste, respektívne 98,2% občanom, stav s likvidáciou splaškov vyhovuje.

Za stranu občanov som k stretnutiu pripravil okruh tém k prerokovaniu. V závere je návrh odporúčaní pre poslancov k rokovaniu MsZ dňa 29.05.2008. Okruh tém bol prezentovaný vizuálne prostredníctvom projekcie (premietnutie). Viď nižšie uvedené témy a odporúčania (závery).

Vlastný priebeh stretnutia bol moderovaný viceprimátorom Ing. Žiakom. Základné témy stretnutia:

1. Stav v oblasti kanalizácie predstavil riaditeľ Vodárne a kanalizácie Stupava, pán Blažej Fabián. Projekciou boli prezentované mapové podklady o odkanalizovaných častiach mesta, ako aj o pripravovanom dobudovaní kanalizácie v chýbajúcich častiach mesta. Slovným doprovodom boli podané informácie o rokoch realizácie a nákladoch. Taktiež boli podané základné informácie k pripravovanému dobudovaniu kanalizácie v meste, ktoré si vyžiada investičný náklad cca 210 mil. Sk a intenzifikácia čističky odpadových vôd (ČOV) 130 mil. Sk. Náklady spolu 340 mil. Sk. Mesto nemá vlastné finančné prostriedky, je pripravené na získanie nenávratných prostriedkov z fondov Európskej únie (EU). V súčasnej dobe sa čaká na výzvu Ministerstva životného prostredia (MŽP) k predkladaniu žiadostí. Podľa dostupných informácií, výzva MŽP mala byť vo februári, následne v apríli, predpokladá sa, že bude zverejnená tento mesiac (ku dňu 11.06.2008 výzva MŽP nezverejnená).

Vedúci oddelenia výstavby a životného prostredia pán Illiň doplnil informácie v tom smere, že: - nepripúšťa, že by mesto bolo neúspešné, v získaní nenávrat-

## Prenájom kancelárskych priestorov

na Hlavnej ul. v Stupave

už od 22 m<sup>2</sup>

tel: 0902 16 00 19

## Stretnutie občanov mesta Stupava s poslancami a pracovníkmi MÚ dňa 27.05.2008

### Obsahové zameranie stretnutia:

1. Budovanie kanalizácie
2. Zrovnoprávnenie v poplatkoch za splaškové vody
3. Rôzne
4. Záver – odporúčania poslancom

## Zrovnoprávnenie v poplatkoch za splaškové vody

1. Je zrovnoprávnenie v poplatkoch v rozpore s legislatívou ? – stanovisko hlavnej kontrolórky
2. Ak je rozpor:
  - na základe čoho je poskytovaný súčasný príspevok ?
  - ktoré zákonné ustanovenia zakazujú poskytovať príspevok ?
  - ako sa dá riešiť zrovnoprávnenie v poplatkoch?
  - ak Technické služby mesta dostanú dotáciu od mesta, je to OK ?
  - o daniach a poplatkoch rozhodujú poslanci (Štatút mesta, článok 14, 2d)
3. Poslanec Ondruš
  - na rokovaní MsZ 31.01.2008 požadoval vypracovať návrh na zníženie poplatkov – prehľad vplyvu príspevku na rozpočet mesta
  - na rokovaní MsZ 28.02.2008 informoval, že na rokovaní MsZ 27.03.2008 predložil vlastný návrh zrovnoprávnenia v poplatkoch
  - s 2-mesačným odstupom, aký je stav s predložením vlastného návrhu ?
4. Zrovnoprávnenie v poplatkoch by malo byť hnačím motorom urýchlenia realizácie kanalizácie

ných finančných prostriedkov z EU

- mesto je na 100 percent pripravené (má pripravenú žiadosť, sú projekty, je vybraný dodávateľ)

- realizácia musí byť hotová cca do 18-tich mesiacov, výstavba sa začne naraz v celej Stupave, predpoklad zahájenia september - október 2008 (celé mesto bude naraz rozkopané)

- mesto bude musieť z vlastných zdrojov uhradiť 10 %, t.j. cca 34 mil. Sk

- nepripustil potrebu spracovania katastrofickej koncepcie budovania kanalizácie z vlastných zdrojov, ako to odporúčal aj pán Valachovič.

2. Stav v oblasti splaškových vôd, verbálnym spôsobom prezentoval riaditeľ Technických služieb pán Justín Miština. Z uvedených údajov vyplýva:

a) mesto má 2200 neodkanalizovaných občanov, ktorí ročne vyprodukujú cca 118.800 m<sup>3</sup> splaškových vôd (priemer na občana za rok je 54 m<sup>3</sup>, 4 členná domácnosť = 216 m<sup>3</sup>/rok)

b) voľná kapacita ČOV je 100 m<sup>3</sup>/deň, čo pri 250-tich pracovných dňoch, predstavuje voľnú kapacitu 25.000 m<sup>3</sup> splaškov/rok, t.j. 2.213 fúr (cisterien) Tatra T815/CAS11

c) pri nákladoch 852,- Sk na jeden vývoz v roku 2008, to predstavuje náklady 1.885.476,- Sk/rok

d) voľná kapacita ČOV dokáže uspokojiť 550 domácností s počtom 4 vývozy/rok (t.j. 44 m<sup>3</sup>/rok)

e) dotácia mesta v roku 2008 je

450 tis. Sk, na jeden vývoz sa počíta s dotáciou 420 Sk (maximálne 6 dotovaných vývozov na rodinu)

Poznámka autora článku k hore uvedenému:

- Z údajov uvedených pánom Mištinom vyplýva, že 93.800 m<sup>3</sup> splaškov za rok (118.800 - 25.000), občania likvidujú nepovoleným spôsobom (vypúšťanie do záhrady, do kanála, potoka a pod.)

- voľná kapacita ČOV neslúži len obyvateľom, vývoz splaškov využívajú aj reštauračné zariadenia, podnikatelia, živnostníci

- v roku 2007 bol realizovaný dotovaný vývoz splaškov z 342 domácností, v počte 1291 fúr, t.j. 3,775 vývozov na rodinu, z možných 6 vývozov

- ak od 01.06.2008 nebude poskytovaná dotácia obyvateľom Novej ulice, zníži sa počet domácností a tým aj počet dotovaných vývozov na cca 1050 (niečo môže pribudnúť)

- pri plnej dotácii domácností (852,- Sk namiesto 420Sk/vývoz), ktoré si nechávajú pravidelne vyvážať splašky, by to predstavovalo ročné náklady mesta 1050 x 852 = 894.600,- Sk, čo je o cca 1 mil. Sk menej ako je uvedené v bode 2.c,

Slovná prezentácia údajov/informácií o kanalizácii a zrovnoprávnení občanov v poplatkoch bola náročná na pochopenie súvislostí. Potreba sústrediť sa na uvádzané informácie, mohlo ovplyvniť opomenutie niektorej dôležitej informácie a súvislosti. To, že ne-

bola využitá dohodnutá prezentácia všetkých informácií a údajov prostredníctvom projekcie, nekomentujem.

V rámci diskusie odznelo množstvo pripomienok k uvedenej problematike z radov občanov, reakcie poslancov a pracovníkom MsÚ. Pre obmedzený rozsah príspevku uvediem len niektoré:

- poslanec Ukropec: podľa § 7 Zákona 583/2004 Z.z. nie je právny nárok na príspevok v splaškoch (komentár autora: uvedený paragraf nezakazuje príspevky občanom, príspevky môžu byť poskytnuté napr. cez "Mestský podnik technických služieb", - §7, odsek (1), písmeno b). V mesačníku STUPAVAN 5/2001 je uvedený článok "Vývoz splaškov so zmenami", kde sa uvádza, že príspevok občanom sa poskytuje podľa §3 Zákona 369/1990 O obecnom zriadení)

- pán Miština: Občania napojení na kanalizáciu opatia ako splaškovú vodu aj tú, ktorú používajú na polievanie záhrad (komentár autora: v poplatkoch za splaškové vody nie je voda na polievanie záhrad, ak má odberateľ inštalovaný podružný vodomer - zaradený za hlavným vodomerom).

- poslanec Ondruš uviedol, že svoj návrh zrovnoprávnenia v poplatkoch, tak ako prisľúbil na rokovaní MsZ dňa 28.02.2008 nepredložil, nakoľko zrovnoprávnenie vyžaduje otvorenie rozpočtu mesta, hlavne v súvislosti s prípravou budovania kanalizácie a ČOV - zmena rozpočtu bude

predmetom rokovania MsZ dňa 26.06.2008

predmetom rokovania MsZ dňa 26.06.2008

- pán Pukala - budú nejaké závery z tohto stretnutia, kto ich bude hodnotiť ?

V závere stretnutia, viceprimátor Ing. Žiak, ktorý moderoval toto stretnutie sa opýtal, či máme nejaké odporúčania. Návrh záverov poslancom bol opätovne premietnutý, nikto k nim nezaujal stanovisko.

Vo väzbe na diskusiu, ospravedlňujem sa hlavnej kontrolórke za moju reakciu k jej informácii o tom, že z dôvodu dotácie mesta, občan za vývoz splaškov zaplatí z čiastky 870,- Sk len 50 %. Moja reakcia vychádzala z toho, že na stretnutí nebola podaná informácia o tom, že vývoz splaškov nebude zaťažovaný DPH.

Nakoľko náklady na vývoz splaškov nebudú v roku 2008 zaťažované DPH, po zohľadnení dotácie mesta vo výške 420,- Sk/vývoz, občan zaplatí za likvidáciu m<sup>3</sup> čiastku cca 60 Sk (odkanalizovaný občan zaplatí 20 Sk za m<sup>3</sup>), čo je zníženie poplatku oproti roku 2007 o cca 20 Sk za m<sup>3</sup>

Následne, dňa 29.05.2008 som sa zúčastnil riadneho zasadnutia MsZ, ktoré začalo o 14:15. a bolo ukončené o 23:10. Na rokovaní MsZ nebola žiadna zmienka o prerokovávanej problematike na stretnutí s občanmi dňa 27.05.2008 - uvedené nekomentujem.

Autor článku:  
Ing. Stanislav Voda, Stupava

## Kanalizácia

1. Stav projektovej prípravy
2. Etapy realizácie a harmonogram (A, C, H, Mást, ČOV – čo do jednotlivých etáp patrí ?)
3. Investičný náklad jednotlivých etáp
4. Možnosti zníženia finančnej náročnosti realizácie ?
5. Základné charakteristiky (objekty, metráž podľa etáp, cena za meter, ulice, čo pribudlo a čo ubudlo od r. 2006 a pod.)
6. Stav v získaní investičných prostriedkov z EU
7. Aký bude postup, keď nebudú investičné prostriedky z EU
8. Výber dodávateľa – realizátora (stav výberového konania)
9. Pri oneskorenom získaní prostriedkov z EU, aká je možnosť zahájiť realizáciu z vlastných zdrojov s následným prefinancovaním z EU ?
10. Na WEB Stupava zverejňovať aktuálny stav súvisiaci s kanalizáciou (aktualizácia 14 dní)

## Závery zo stretnutia

1. Do času získania prostriedkov z fondov EU zastaviť všetky finančne náročné akcie dotované z prostriedkov mesta (napr. nová športová hala, revitalizácia Vlnáčkova – Mást a pod.)
2. Preveriť možnosti financovania kanalizácie z vlastných zdrojov s následným prefinancovaním z EU - termín
3. Ak do 09.2008 nebudú prostriedky z fondov EU, realizáciu kanalizácie zahájiť zo zdrojov mesta + úver - termín
4. Zrovnoprávniť neodkanalizovaných občanov v poplatkoch za splaškové vody – termín
5. Na WEB Stupava zverejniť materiál „Kanalizácia“, v 14 denných intervaloch aktualizovať – termín od kedy
6. Do programu rokovania MsZ 29.05.2008 zaradiť problematiku z dnešného stretnutia

## Rekonštrukcia hotela

Stupavčania sú prekvapenými svedkami výstavby hotela na mieste, kde predtým stála posledná secesná stavba bývalej pošty. Proti jej zbúraníu protestovalo OZ Club Abbellimento, no z pôvodnej budovy nezostalo nič, ustúpila novému dielu. O tom sme písali, že bude svojím architektonickým stvárnením udávať tón celej zástavbe. Opýtali sme sa Ing. arch. M. Hučka, ktorý sa podieľal na stavebnom riešení hotela. "Projekt pre stavebné povolenie bol schválený ešte pred tým, ako sme do toho zasiahli v komisii. Čiže výška objektu bola schválená. Pravda je, že stávajúci objekt bol najvyšší na tej strane ulice a projekt dodržal jeho pôvodnú výšku. (boli dodržané regulatívy) My sme riešili len fasádu čelnú (uličnú), vzhľadom na to, že vyzerala ako paneláčik. Čo sa výšky objektu týka, treba do úvahy brať celú uličnú fasádu. Celá táto strana ulice v blízkej budúcnosti vyrastie z prízemných objektov do výšky, ktorú umožňuje územný plán, čiže aspoň o dve podlažia. Nebude vyzeráť ako doteraz, ako vytrhnuté zuby. Samozrejme, že pri prízemných objektoch z oboch strán táto stavba vyzerá opticky vysoko. Preto si treba počkať na dostavenie celej ulice. Ja som vo svojej štúdií revitalizácie centra riešil okrem iného celú uličnú fasádu. Len po schválení mojej štúdie si bývalý primátor zavolať nových architektov a pokračuje sa v revitalizácii centra s výrazným nerešpektovaním mojich návrhov. Pôvodný historický objekt sme sa stavebná komisia s klubom Abbellimento, ktorého členom som aj ja, pokúšali do poslednej chvíle zachrániť. Naše vtedajšie pripomienky neboli schválené ani rešpektované a búracie povolenie bolo vydané bez vedomia stavebnej komisie." -ps-

## Deň detí

V sobotu 31. mája sa uskutočnil Deň detí na dvoch miestach. So začiatkom o 14,00 hod. na Mestskom detskom ihrisku vystúpili manželka Stražanovci s divadielkom "O Jankovi a Marienke" - Medovníkový domček. Divadielko sa detičkám /do 6 rokov/ veľmi páčilo a po divadielku materské centrum FIFIDLO pokračovalo tvorivými dielňami. Každé dieťa dostalo džúsik a sladkosti.

So začiatkom o 14:00 hod. sa v Amfiteátri Borník uskutočnilo taktiež divadelné predstavenie "Ako vodníkovi vyschol rybník". Podujatie v Amfiteátri bolo pripravené pre väčšie deti /od 6 rokov a vyššie/. Po divadielku nasledovalo vystúpenie skupiny ELIAH a historického šermu URSUS. Pre deti boli pripravené hry a súťaže. Každé dieťa dostalo sladkú odmenu. Na záver vystúpila mladá moderná hudobná skupina. -lm-

## POĎAKOVANIE

Chcela by som sa týmto poďakovať Mestskému kultúrnemu a informačnému centru v Stupave, konkrétne p. Slezákovi a p. Mózovej, ktorí zorganizovali dva krásne výlety luxusnými autobusmi do Českej republiky.

Prvý zájazd bol na Flóru Olomouc, kde sme mohli obdivovať krásu nádherných farieb rôznych druhov kvetín.

Druhý zájazd bol organizovaný na Slávnosti špargle do Ivančíc. Je to rodisko známeno herca Vladimíra Menšíka a maliara Alfonza Muchu. Navštívili sme priehradu rieky Jihlava a pozreli sme si z rohladne Hulín, ktorá je pomenovaná po Vladimírovi Menšíkovi celé okolie Ivančíc. Boli to veľmi pekné a nezabudnuteľné zážitky.

Teším sa na ďalšie výlety s MKIC Stupava.



Vážená pani Vilma Vígerová, predsedníčka MS SČK Stupava II. Chcela by som sa Vám poďakovať za pekne stravený deň v Brezovej pod Bradlom. Taktiež za krásnu dovolenku minulý rok v Paríži, kde sme strávili spolu 5 dní.

Tento rok som s vami absolvovala 2x dovolenku v Taliansku, konkrétne v Ríme a v Benátkach, kde sme zažili krásne slnečné dni a navštívili kultúrne pamiatky. Zostali vo mne nezabudnuteľné zážitky.

Chcem týmto odporučiť všetkým, ktorí by chceli absolvovať dovolenku do zahraničia, aby ju prežili v klude, pohodlí a zabezpečenej s MS SČK II.s pani Vilvou Vígerovou. Ešte raz dakujem.

Silvia Jánošová zo Stupavy

## Výstava aj výzva

**Stupava** - Zberateľská vášeň a neobyčajne silný vzťah azda až neuveriteľná láska boli na počiatku myšlienky pripraviť výstavu fotografií zo života starej Stupavy. Záhorácky bard, spisovateľ, básnik a majster slova Štefan Moravčík, keď spomína na predkov, píše o našich starých... To nemusí byť zneváženie a on by to určite tak neurobil, píše o predkoch tak ako ich vníma nielen pokým žili, ale pridáva k nim aj svoj vek, píše o nich ako o sto a viac ročných, lebo žijú v jeho pamäti. Staré fotografie priam provokujú k takémuto osloveniu, lebo na nich sú zachytení tí naši a tiež mnohí z nás "z dávnych čias". Času sa nebránime, ale to ešte neznamená, že sme prehrali. Výstavu fotografií o Stupave z prvej polovice minulého storočia, pripravilo OZ Club Abbellimento, ako ďalší svoj významný počin k objavovaniu minulosti nášho mesta. Výstava sa realizovala aj vďaka grantu T-Mobile Slovensko, a.s., nadácia Pontis.

Nám tak približuje Stupavu a Stupavčanov pred desiatkami rokov a hoci nechce porovnávať, predsa len provokuje k porovnávaniu. Uvedomujeme si, akými obrovskými krokmi a skokmi prešli generácie tunajšieho obyvateľstva. Zároveň však nám dodáva istotu existencie koreňov, vzťahov a objavuje nám mnohé podoby spolupatričnosti. Pri starých fotografiách prichádzame na to, kto s kým je rodina, kto s kým sa priatelil, poznal a má spoločné príbehy. Zrazu si spomíname a prežívame pocit spoločne prežitého.

Výstavu zostavili akad. Maliar Milan Kubiček, Ing. Svetozár Prokeš a Mgr. Gabriela Prokešová vďaka pochopeniu Stupavačanov a Mášťanov, ktorí poskytli fotografie a iné dokumenty do zbierky Clubu Abbellimento. Možno by stačilo aj listovať v albumoch, ale zážitok z fotografií nepochybne umocňuje výtvarné poňatie a spracovanie materiálu, pod ktoré sa nielen talentom, ale najmä srdcom podpísal akademický maliar Milan Kubiček. Precízne a prežité spracovanie materiálu vrátane výtvarného spracovania popisu panelov, to je pán Kubiček. Ako keby sa navzájom hecovali k veľkým výkonom, perfektne bola pripravená vernisáž s použitím dobovej rozhlasovej nahrávky slávnej piesne F. K. Veselého - Stupavská krčma a premietaním filmu o pani učiteľke Vilme Pottmanovej. Atmosféru starej Stupavy zvýraznili exponáty zo zbierky Antona Stankovského, ktorý ako prvolezec a priekopník krok za krokom buduje súkromné múzeum svojho Mástu a našej Stupavy.

V príhovore Mgr. Gabiky Prokešovej odznela aj výzva, aby mesto urobilo všetko pre zriadenie múzea. Na podporu tejto myšlienky hovorí aj veľká zbierka faktografického materiálu, ochota Stupavčanov a Mášťanov venovať združeniu dokumenty i predmety, ktoré z pohľadu ich zachovania pre budúce generácie majú veľkú a nenahraditeľnú hodnotu. Pani Prokešová naznačila, že pre múzeum by boli vhodné priestory Troyerovskej kúrie (Barónové). Iste, táto stavba má svoju históriu a patrí medzi najstaršie stavebné pamiatky v Stupave. Z dnešného pohľadu nie je ani tak dôležitá, ako sa na budove podpísali "dobre myslené" stavebné úpravy predchádzajúcich desaťročí. Dnes je dôležité, že mesto má vo svojom majetku už len tri historicky cenné budovy - Mestský úrad v Stupave, Obecný dom v Máste (knížnica) a túto kúriu. Zachráňme ju, povedzme aspoň tolko, že ju nezburáme, že ju máme v rezerve, že s ňou rátame. Ďalšou zanedbanou pamiatkou celoslovenského významu sú vykopávky rímskej stanice v lokalite Kopce. Už dávnejšie sme hľadali (kultúrne stredisko a mesto) z európskych fondov prostriedky na vybudovanie múzea v prírode a možno by sa pri tomto projekte podarilo vybudovať aj rozsiahlejšie priestory pre múzeum o histórii Stupavy a Mástu alebo to môže byť aj v opačnom garde - na Kopcach expozícia v exteriéri a v budove múzea napríklad v kúrii samostatná expozícia "rímska stanica". Išiel by som za cieľom vybudovať múzeum práve touto cestou - zvýraznením významu a jedinečnosti rímskych vykopávok a pritom sa elegantne "zvezie" bohatá história, tradície a kultúra Stupavy a Mástu. Táto téma je aktuálna aj preto, že už druhá výstava, ktorú zorganizoval Club Abbellimento, záujem obyvateľov mesta venovať múzeu dokumenty, fotografie a predmety muzeálnej hodnoty si zaslúžia pozornosť nielen počas trvania výstavy, ale aj trvalé inštalovanie, ochranu a priestory pre zbierku a archív. Pavel Slezák, riaditeľ MKIC Stupava

# Spoločenská kronika

## Narodili sa:

Lilien Hana Vonderčíková  
Ema Molnárová  
Ján Rigler  
Chiara Drahošová  
Samuel Markovič  
Tamara Tóthová  
Michal Semanco

Mária Hrebačková /1949/  
Terézia Hasonová /1951/  
Anna Kišoňová /1924/

## Zosobášili sa:

Marián Homola - Katarína Hikmet  
Jozef Ondruš - Katarína Kubovičová  
Miroslav Chudý - Daniela Lehmanová  
Ivan Paldauf - Zuzana Valovičová  
Martin Alušík - Mária Ištvanová  
Maroš Horecký - Jana Fisterová  
Libor Slezák - Mária Bednáriková

## Opustili nás:

Jozef Mesároš /1924/  
Anna Székházyová /1929/  
Milan Jurkovič /1932/

## POĎAKOVANIE.

"Zbierajte si svoje dobro a čiňte ho čo najviac, neskôr sa Vám to všetkým spočítá." Klub seniorov "Pohoda" za spolupráce so Slovenským zväzom invalidov - p. Nemcovou usporiadal v dňoch od 26.5. do 1.6.2008 pre zdravotne postihnutých a členov klubu liečebný pobyt v kúpeľoch Turčianske Teplice. Akcie sa zúčastnilo 45 členov, ktorí chcú týmto poďakovať Mestskému úradu v Stupave za uskuotočnenie tejto zdravej a potrebnej akcie pre starších spoluobčanov. V Stupave; 10.6.2008. Viera Štefková, ved. klubu

## Spomínáme

Čas je tak neúprosný a zároveň milosrdný, že nám dovolí zabúdať. Zaoberáme sa vlastnými starosťami a problémami a hoci nechtiac, pre svoju zaneprázdnenosť aj skoro zabúdame. Predsa len pôsobia náhody, okolnosti, ktoré nám dokážu pripomenúť alebo aspoň naznačiť, že náš čas plynie aj bez ľudí, ktorých sme mali radi. V pondelok 23. júna uplynie šesť rokov, čo nás navždy opustil milovaný človek **Ing. Jozef Zárecký**. Jožko bol srdcom optimistom, športovcom, kamarátom jednoducho dobrým človekom, na ktorého nemôžeme zabudnúť. Nezabúdame, len nás stále bolí, že nie je medzi nami. Ďakujeme všetkým, ktorí spomínajú. Manželka a priatelia

## Spomínáme

Uplynul rok, čo dotieklo srdce našej milej priateľky Brigity Pavličkovej. Prežili sme spolu tridsať rokov v súbore Nevädza a nikdy nezabudneme na jej priateľské a veselé srdce. Brigitka, pri každej piesni si spomenieme a tak nezabúdame. Spevácky zbor Nevädza

## Podakovanie



So smútkom v srdci ďakujeme všetkým priateľom a známym, ktorí sa prišli dňa 28.5.2008 poslednýkrát rozlúčiť s našim milovaným manželom, otcom a dedkom **Ing. Milanom Jurkovičom**, ktorý nás opustil vo veku 76 rokov. Ďakujeme za prejavenu sústrasť a kvetinové dary.

Smútiaca rodina

## Spomínáme



Dňa 7.7.2008 uplynie 20.výročie od úmrtia manžela, otca a starého otca, dlhoročného futbalistu Stupavy pána **Františka Vígera**. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou spomínajú

manželka, synovia, nevesty, vnúčatá a pravnúčky.

## Spomínáme



Dňa 2.júna 2008 uplynulo 10 rokov, čo svoju rodinu navždy opustil syn, brat, manžel, otec a krstný otec pán **Anton Škopek**. Kto ste ho poznali, s láskou spomínajte s nami.

Smútiaca rodina

## OZNAMY

**MS - SČK II. - Cestovná kancelária GALEB, pobočka Stupava - Vilma Vígerová**

Poriada 10 dňový dovolenkový pobyt do Chorvátska

**Ostrov KRK Omišalj**

Termín: 15.8. - 24.8.2008

cena 8.430,- Skk/osobu

**Cena pre deti na prístelku:**

do 5 rokov zdarma, len doprava Skk 1.990,- + 100,- Skk

od 5 rokov - 12 rokov 5.890,- Skk

od 12 rokov - 15 rokov 6.890,- Skk

od 15 rokov 7.790,- Skk

v cene je zahrnuté: 7x ubytovanie, doprava, kúpeľný poplatok, polpenzia - bufetové stoly, poistenie insolventnosti CK.

Ubytovanie v dvojlôžkových izbách s možnosťou prístelku, každá izba je vybavená WC a sprchou.

**Bližšie informácie u pani Vígerovej**

na tel.č. 02/65 936 649, mobil 0907 161 531

v čase od 14,00 - 17,00 hod. a od 20,00 - 22,00 hod.

Prihlásiť sa môžete aj v predajni Elektro u p.Vizmúlerovej.

Výbor MS - SČK II.

**Firma RIČI vykonáva:**  
**čistenie peria,**  
**výrobu a predaj**  
**paplónov a**  
**vankúšov.**

**Adresa:**  
**831 01 Bratislava,**  
**Robotnícka 10.**  
**Tel.: 02/444 51100**

**Vykonávam**  
**elektro-**  
**inštalačné**  
**práce.**  
**Kontakt:**  
**0905 438 823**

## KONCERTY V AMFÍKU

**DESMOD - 16.8.2008 o 20:00**

*Lucie Bílá* **31.8.2008 o 20:00**

(predpredaj vstupeniiek Ticketportal)

## Riadková inzercia

- Odstúpim obchodný priestor v centre Stupavy o veľkosti 17 m<sup>2</sup>. Tel.: 0918 532 229
- Predám murovanú garáž v centre Stupavy pri zdravotnom stredisku. Cena dohodou. Tel.: 0908 564 303.
- Robíte oslavu - párty? Urobím Vám domáce lokše - 1 ks á 7,- Sk. Tel.: 02/65 935 818, alebo 0910 257 902.
- **Prijímame predavača. Bližšie Info v predajni Moza elektro v Stupave.**

**Vydáva: Mestské kultúrne a informačné centrum,**  
**Agátová 16, 900 31 Stupava, Tel./fax: 02/ 6593 4312,**  
**e-mail: zvesti@msks-stupava.sk**

Za obsah príspevkov obcí redakcia nezodpovedá.

**Povolené: Okresným úradom v Malackách pod číslom: Ma - 1/99**

**Redakcia: šéfredaktor: Pavel Slezák, grafik: Peter Rác.**



**STAVMIX plus, spol. s r.o.**

Železničná 53, Stupava

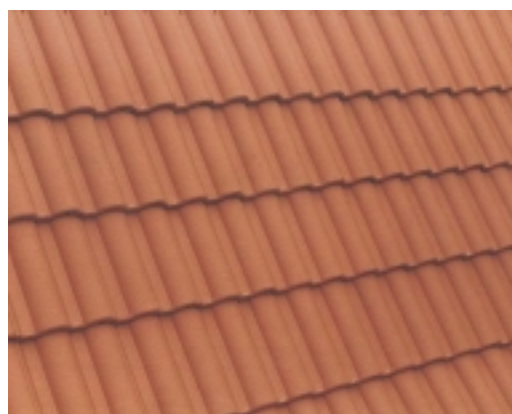
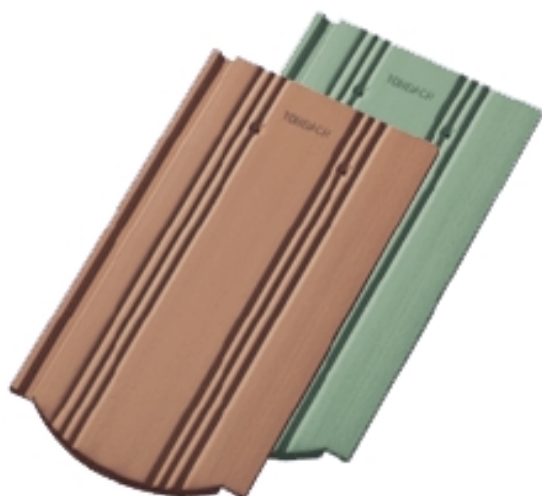
tel.: 02/659 347 33, 659 358 80

Otv: Pon - Pia 7.00-16.00, So 7.30-12.00



**Mediterran**

**BOBROVKA DRÁŽKOVÁ**



**AKCIA -30%**

*Akcia platí do vyčerpania zásob!*

**DANUBIA**

**od 259 Sk/m<sup>2</sup>**

**s DPH**

**novinka**

**OSB DOSKY - trieda 3**

**TEL.: 0911 202 277**